

**Міністерство освіти і науки України
Сумський державний педагогічний університет
імені А. С. Макаренка
Навчально-науковий інститут культури і мистецтв**

М. Б. Петренко

**ХРЕСТОМАТІЯ
З ЧИТАННЯ
ХОРОВИХ ПАРТИТУР**

1 частина

Суми – 2021

УДК 784.1.089.6(076.6)

X91

Рекомендовано до друку рішенням вченої ради Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка (протокол № 11 від 26.04.2021 р.)

Укладач:

М. Б. Петренко – канд. пед. наук, доцент, доцент кафедри хорового диригування, вокалу та методики музичного навчання Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка

Рецензенти:

С. М. Садовенко – заслужений діяч мистецтв України, кандидат педагогічних наук, доктор філософії (Ph. D.), доцент, старший науковий співробітник, професор кафедри академічного і естрадного вокалу та звукорежисури Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв

Л. А. Бірюкова – канд. пед. наук, доцент, доцент кафедри хорового диригування, вокалу та методики музичного навчання Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка

Є. В. Карпенко – доцент кафедри хорового диригування, вокалу та методики музичного навчання Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка

Петренко М. Б.

X91 Хрестоматія з читання хорових партитур. 1 частина /М.Б.Петренко. – Суми : ФОП Цьома С.П., 2021. – 163 с.

У хрестоматії презентується нотний матеріал, що забезпечує опанування навчальної дисципліни «Читання партитур». Збірник включає широке розмаїття хорових творів: обробки фольклорного українського мелосу, зразки духовної хорової музики, світську хорову музику українських та зарубіжних композиторів минулого та сучасності. Зазначений хоровий репертуар є базисом для опанування студентами одно-, дво-, три-, чотирирядкових партитур для однорідних та мішаних хорів а cappella різного рівня складності. Збірник адресовано студентам та викладачам інститутів та факультетів культури і мистецтв вищих педагогічних навчальних закладів України.

УДК 784.1.089.6(076.6)

© Петренко М.Б., 2021

© ФОП Цьома С.П., 2021

Зміст

Передмова	7
-----------------	---

Розділ 1. Однорядкові партитури для однорідних (жіночого, дитячого) хорів а саррелла

Ой гия, гия, гусоньки на став. Українська народна пісня, обробка А. Авдієвського	9
Фіялочки. Українська народна пісня, обробка Ф. Колесси	10
Що й у неділеньку рано. Українська народна пісня, запис Г. Верьовки.....	10
Ой сад-виноград. Українська народна пісня, запис Г. Верьовки.....	11
Ой у полі криниченька. Українська народна пісня, запис Г. Верьовки.....	12
Зеленеє жито, зелене. Українська народна пісня, запис А. Авдієвського	13
Земля ріднесенька. Українська народна пісня, обробка Ф. Колесси.....	14
Ой весна, весняночка. Українська народна пісня, обробка І. Сивохіної	15
Ой на горі та женці жнуть. Українська народна пісня	16
Зайчик. Українська народна пісня	17

Розділ 2. Дворядкові партитури для однорідних (жіночого, чоловічого, дитячого) хорів а саррелла

Сіно моє, сіно. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	18
Радуйтеся, праведнії. Музика М. Березовського.....	19
Концерт №3, I частина. Музика Д. Бортнянського.....	22
Чертог твій. Музика Д. Бортнянського.....	24
Благослови, душе моя, господа. Музика К. Стеценка	25
Алілуя. Музика С. Людкевича	28
Тропар преображенню господню. Знаменний розспів, обробка Арх. Іонафана.....	28
Колядка. Слова народні, музика Є.Карпенка	30
Колядка. Слова народні, музика Є.Карпенка, редакція В. Прищенка	32
Нова радість стала. Українська народна пісня, обробка К. Стеценка	33

Щедрик (варіант для жіночого або дитячого хору). Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	34
Ой сивая зозуленька. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	36
Зацвіла у лузі лоза. Українська народна пісня, обробка Г. Верьовки	37
Ой позаростали стежки-доріжки. Українська народна пісня, обробка О. Чишка	38
Ой піду я полем. Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка	39
Купала на Йвана. Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка	41
Ой коточок, коточок. Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка	43
Журавка. Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка	45
Гу-ду-ду. Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка	47
У люстра озер задивилася осінь. Слова М. Петренка, музика Є. Карпенка	48
Веснянка. Слова народні, музика В. Стеценка.....	50
А у тому саду. Слова народні, музика В. Стеценка	52
Гаю, гаю, зелен розмаю. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	54
Барвінок цвів. Слова Т. Шевченка, музика Ж. Колодуб	54
Ой а у полі терен. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	56
Вийшли в поле косарі. Українська народна пісня, обробка А. Авдієвського.....	57
Ой коню мій, коню. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	60
Ой не пугай, пугаченько. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	60
Приїхали три козаки. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	61
За нашою слободою. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	62
За річкою, за Дунаєм. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	63
Мала тоја. Слова і музика А. Кемпкенса	64
На вгороді коло броду. Слова Т. Шевченка, музика А. Штогаренка	66

Передвесняне. Слова Ю. Тувіма, переклад М. Павлової, музика І. Пфеффер	68
----------------------------------------------------------------------------------------	----

Розділ 3. Партитури для мішаних хорів а capella у дворядковому викладі

Веснянка. Обробка А. Авдієвського	73
Гра в зайчика. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	73
Колядка. Слова народні, музика Т. Власенко	76
Налетіли журавлі. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	77
Щедрик. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	78
Котилася зірка. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	80
Чуєш, брате мій. Музика А. Лепкого, вірші Б. Лепкого, обробка А. Авдієвського	82
Думи мої, думи мої. Мелодія народна, вірші Т. Шевченка, обробка А. Авдієвського	83
Козака несуть. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	85
Пряля. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	87
Мала мати одну дочку. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	89
Піють півні. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича ...	91
Ой нас, братці, п'ять. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	92
Тече річка невеличка. Українська народна щедрівка, обробка О. Стадника	94
Ой рано, рано кури запіли. Українська народна щедрівка, обробка О. Стадника	95
Ой чий то кінь стоїть. Українська народна пісня, обробка О. Стадника	96
Ой весна, весна. Українська народна веснянка, обробка О. Стадника	98
Ой за садом місяць сходить. Українська народна щедрівка	100
Господи, помилуй нас. Музика і слова Т. Петриненка	101
Тиха молитва. Музика М. Шука	103
Чом, чом, чом, земле моя. Українська народна пісня	104
The battle of Jericho. Традиційний спіричуел, обробка Р. Шоу, переклад А. Чудової	106

Розділ 4. Партитури для мішаних хорів а саррелла у трирядковому викладі

Ой там за горою. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича.....	110
Коза. Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича	112
Журавель. Українська народна пісня, обробка О. Кошиця	114
Сон. Слова Т. Шевченка, музика М. Лисенка	118
В кінці греблі шумлять верби. Українська народна пісня, обробка Б. Лятошинського	120
Над дніпровою сагою. Слова Т. Шевченка, музика Б. Лятошинського.....	123
Колискова. Слова М. Рильського, музика Б. Лятошинського	127
Ой стрічечка до стрічечки. Слова Т. Шевченка, музика Є. Юцевича.....	129
Я не нездужаю. Слова Т. Шевченка, музика А. Штогаренка.....	132

Розділ 5. Партитури для мішаних хорів а саррелла у чотирирядковому викладі

Ой дозволь же, пан-хазяїн. Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка.....	136
Freedom Традиційний спіричуел, аранжування Адріано Секко .	139
Deer river. Традиційний спіричуел, аранжування Адріано Секко ..	141
Садок вишневий коло хати. Слова Т. Шевченка, музика А. Вахнянина	143
Різдвяний карнавал. Мелодія центральної Болівії. Слова народні, переклад І. Бекетова, обробка Р. Гутьєреса дель Барріо.....	146
Караюсь, мучуся... але не каюсь! Слова Т. Шевченка, музика А. Штогаренка	153
Зима. Слова І. Франка, музика І. Шамо.....	159

ПЕРЕДМОВА

Презентована хрестоматія упорядкована у відповідності до робочої програми навчальної дисципліни «Читання партитур». Зазначена навчальна дисципліна займає вагоме місце у номенклатурі предметів освітньої програми підготовки майбутніх диригентів хору. Метою зазначеної дисципліни є теоретико-практична підготовка студентів до майбутньої професійної діяльності як артистів хору та керівників хорових колективів; озброєння їх методичними засадами опанування хорової партитури будь-якого виду, здатністю до глибинного осмислення і освоєння художньо-образного змісту вокально-хорових творів, формування вмінь високомайстерного відтворення на фортепіано різних видів хорових партитур та матеріалу, вмінь спрощення фактури хорових зразків, здатності до їх транспонування та читання з аркуша.

Мета створення «Хрестоматії з читання хорових партитур» – заповнення прогалин у репертуарному забезпеченні відповідної дисципліни, забезпечення студентів – майбутніх майстрів хору управління художньо вартісним хоровим репертуаром з метою підсилення професійної спрямованості їх навчання, розширення музичного світогляду, розвитку художнього смаку; поповнення фахової їх «скарбнички» вміннями і навичками опрацювання різноманітного хорового репертуару у напрямку симультанного охоплення авторських варіантів хорової творчості у єдності образної сфери, драматургічного та динамічного розвитку; продукування музично-слухових уявлень звучання хорової партитури у повноті інтонаційних, темброво-динамічних, ритмічних, ладо-гармонічних і рельєфно-фонових переймань.

Основу першої частини «Хрестоматії з читання хорових партитур» складає музична хорова спадщина, зокрема обробки фольклорного українського мелосу (А. Авдієвський, І. Бідак, Г. Верьовка, Г. Гаврилець, Ф. Колесса, О. Кошиць, І. Сивохіна, О. Стадник, О. Чишко), зразки духовної хорової музики (М. Березовський, Д. Бортнянський, Арх. Іонафан, К. Стеценко, П. Чесноков) світська хорова музика українських (А. Вахнянин, Т. Власенко, Є. Карпенко, Ж. Колодуб, М. Леонтович, М. Лисенко, С. Людкевич, Б. Лятошинський, Т. Петриненко,

К. Стеценко, А. Штогаренко, М. Шух, Є Юцевич) та зарубіжних (А. Кемпкенс, І. Пфєффер, А. Секко, Р. Шоу) композиторів минулого та сучасності. Зазначений хоровий репертуар апробовано автором публікації у процесі багаторічної виконавсько-концертмейстерської та викладацької діяльності, він є базисом для опанування студентами одно-, дво-, три-, чотирирядкових партитур для однорідних та мішаних хорів а capella різного рівня складності. Збірник адресовано студентам та викладачам інститутів та факультетів культури і мистецтв вищих педагогічних навчальних закладів України.

Розділ 1. Однорядкові партитури для однорідних (жіночого, дитячого) хорів а саррелла

ОЙ ГИЛЯ, ГИЛЯ, ГУСОНЬКИ НА СТАВ

Українська народна пісня, обробка А. Авдієвського

The musical score is written for Soprano (S.) and Alto (A.) voices. It begins with the tempo marking 'Ходою' (Allegretto) and a dynamic marking of *f*. The melody is in 4/4 time. The lyrics are: 'Ой ги - ля, ги - ля, гу - сонь - ки, на став! «Доб - рий ве - чір, дів - чи - но, бо я ще й не спав!»'. The score includes a first ending (1) and a second ending (2) for the phrase 'не спав!'. The second ending features a triplet of eighth notes.

Ой гиля, гиля,
Гусоньки, на став!
«Добрий вечір, дівчино,
Бо я ще й не спав!

Ой не спав, не спав,
Не буду й спати!
Дай же мені, дівчино,
Повечеряти».

«В мене вечеря —
Рибка печена,
Задля тебе, серденько,
Приготовила».

ФІЯЛОЧКИ

Українська народна пісня

Обробка Ф. Колеси

Легким ходом

C.
A.

1. Ой за - цві - ли фі - я - лоч - ки за - цві - ли,
що аж го - ри здо - ли - на - ми по - кри - ли.
Зби - ра - ла їх Ма - ру - сень - ка зни - зень - ка,
а за не - ю їй ба - тень - ко збли - зень - ка.

2. «Ой ходи ти, мій батеньку, за мною,
Люба мені бесідонька з тобою».
Ой зацвіли фіялочки, зацвіли,
Що аж гори з долинами покрили.

3. Збирала їх Марусенька знизенька,
А за нею матінонька зблизенька.
«Ой ходи ти, матінко, за мною,
Люба мені бесідонька з твоєю».

ЩО Й У НЕДІЛЕНЬКУ РАНО

Весільна

Помірно

Запис Г. Верьовки

C.
A.

Що й у не - ді - лень - ку ра - но, що й у не - ді -
лень - ку ра - но, там си - не - є та й мо - ре гра - ло.

Що й у неділеньку рано, (2)
Там синєє та й море грало.

Там синєє та й море грало, (2)
Там Маруся та й воду брала.

Там Маруся та й воду брала, (2)
А набравши, та й потопала.

А набравши, та й потопала, (2)
Та й на братіка гукала.

«Рятуй, рятуй, та мій братіку, (2)
Не дай мені та й загинути.

Не дай мені та й загинути (2)
В синє море та й заплинути».

ОЙ САД ВІНОГРАД

Швидко

Запис Г. Верьовки

C.
A.

Ой сад - ви - но - град, ку - че - ря - ва виш - ня,
сто - їть хло - пець під вік - ном, щоб дів - чи - на ви - йшла.
Ой рув, ру - ва - я, ой рув, ру - ва - я,
ру - ва, ру - ва, ру - ва - я, лю - ба ми - ла - я мо - я.

Ой сад-виноград, кучерява вишня,
Стоїть хлопець під вікном, щоб дівчина вийшла. (2)

Приспів:

Ой рув, рува-я, ой рув, рува-я,
Рува, рува, рува-я, люба милая моя. (2)

А дівчина не виходить, хатину вбирає,
Стоїть хлопець під вікном та з жалю вміває. (2)

Приспів.

«Ой не стій під вікном, не тупай ногою.
Бо не вийду та не стану говорити з тобою. (2)

Приспів.

Ой не стій під вікном, не махай рукавом.
Бо не вийду говорити із таким чудаком. (2)

Приспів.

Не ходи по саду, не топчи травиці,
Бо не хочуть наші дівки на тебе й дивиться». (2)

Приспів.

ОЙ У ПОЛІ КРИНИЧЕНЬКА

Запис Г. Верьовки

Помірно
mf *f*

С.
А. Одна Ой у по - лі кри - ни - чень - ка, сі - да, рі - да - я,
8 ой у по - лі кри - ни - чень - ка, гоп, сі - да, рі - да - я,
12 там хо - лод - на во - ди - чень - ка, ай - я - я!

Ой у полі криниченька, сіда, ріда-я,
Ой у полі криниченька, гоп, сіда, ріда-я,
Там холодна водиченька, ай-я-я!
Ой там Роман воли пасе, сіда, ріда-я,
Ой там Роман воли пасе, гоп, сіда, ріда-я,
Катерина воду несе, ай-я-я!
Ой Романе, Романочку, сіда, ріда-я,

Ой Романе, Романочку, гоп, сіда, рїда-я,
 Не лий води на сорочку, ай-я-я!
 В мене мати не рїдная, сіда, рїда-я,
 В мене мати не рїдная, гоп, сіда, рїда-я,
 Буде бити ще й лаяти, ай-я-я!
 Тобї, мамо, признаюся, сіда, рїда-я,
 Тобї, мамо, признаюся, гоп, сіда, рїда-я,
 Що з Романом кохаюся, ай-я-я!
 Роман чорний, а я кара, сіда, рїда-я,
 Роман чорний, а я кара, гоп, сіда, рїда-я,
 Звїнчаємось — буде пара, ай-я-я!

ЗЕЛЕНЕЄ ЖИТО, ЗЕЛЕНЕ

Помірно Запис А.Авдієвського

С.
А.

mf

Зе-ле-не-є жи - то, зе-ле - не, хо-ро-ші - і гос - ті у ме - не.

mf

3 Зе - ле - не - є жи - то жен - ці жнуть,

4 а вже ж ті - ї гос - ті в ха - ту йдуть.

Зеленеє жито, зелене,
 Хорошії гості у мене.
 Зеленеє жито женці жнуть,
 А вже ж тії гості в хату йдуть.

Зеленеє жито, зелене,
 Хорошії гості у мене,
 А вже ж тая хата всім мала.
 Бо уся родинонька прийшла.

Зеленеє жито, зелене,
Хорошії гості у мене.
Зеленеє жито за селом,
А вже ж тії гості за столом.

Зеленеє жито, зелене,
Хорошії гості у мене.
Зеленеє жито ще й овес,
Бо зібрався рід наш увесьь.

ЗЕМЛЯ РІДНЕСЕНЬКА

Українська народна пісня

Обробка Ф.Колеси

Andantino

C.
A.

1.Із ду - ші ці - ло - ї, із всьо - го сер - день - ка
5
люб - лю те - бе, зем - ле мо - я, зем - ле рід - не - сень - ка.
9
Люб - лю і вас, ни - ви мо - ї, ни - ви ко - ло - си - сті,
13
і са - ди виш - не - ві, і лу - ги цві - ти - сті.

1.Із душі цілої, із всього серденька
Люблю тебе, земле моя, земле ріднесенька.
Люблю і вас, ниви мої, ниви колосисті,
І сади вишневі, і луки цвітисті.

2.Люблю рідну хату й церковцю стареньку,
Так як люблю я батенька і рідную неньку,
І вас люблю, гори-звори, ліси та гайочки,
І вас, бистрі ріки і тихі поточки.

3. Бо в тих рік поточків чистенькій водиці
 Тебе лише бачу, нене, рідная землице.
 Що мене пестиш, годуєш, як свою дитину,
 Тому люблю тебе, люблю до загину.

ОЙ ВЕСНА, ВЕСНЯНОЧКА

Українська народна пісня

Помірно швидко

Обробка І.Сивохіної

C.
A.

1. Ой вес-на, вес-на, та й вес-ня-ноч-ка. Ой ра-но-ра-но та й вес-ня-ноч-ка.

5
2. Де ж тво-я доч-ка, та па-ня-ноч-ка? Ой ра-но-ра-но та па-ня-ноч-ка.
 3. Пог-на-ла бич-ка за во-рі-теч-ка. Ой ра-но-ра-но за во-рі-теч-ка.

9
4. Па-си-ся, бич-ку, я спря-ду мич ку. Ой ра-но-ра-но я спря-ду мич-ку.

13
5. Ста-ро-му ді-ду на ру-ка-вич-ку. Ой ра-но-ра-но на ру-ка-вич-ку.
 6. А ба-бу-сен-ці та на спід-нич-ку. Ой ра-но-ра-но та на спід-нич-ку.

17
7. Мич-ки не спря-ла, й бич-ка вте-ря-ла, ой-ра-но ра-но й бич-ка вте-ря-ла.

ОЙ НА ГОРІ ТА ЖЕНЦІ ЖНУТЬ

Українська народна пісня

mf
Ой на го - рі ой на го - рі

С. Ой на го - рі та жен - ці жнуть, ой на го - рі

7 *mp*
та жен - ці жнуть, а по - під го - ро - ю я - ром - до - ли -

12 *f*
но - ю ко - за - ки йдуть. Гей, до - ли - но - ю,

17
гей, ши - ро - ко - ю ко - за - ки йдуть.

Ой на горі та женці жнуть, (2)

А попід горою яром-долиною

Козаки йдуть.

Гей, долиною, гей, широкою

Козаки йдуть.

Попереду Дорошенко (2)

Веде своє військо, військо запорізьке,

Хорошенько.

Гей, долиною, гей, широкою,

Хорошенько.

ЗАЙЧИК

Українська народна пісня

Помірно
Умеренно
Соло

mf

Хор

Зай_ чи_ ку, за го_ лі_ вонь_ ку.

А ні_ ку_ ди зай_ чи_ ку а_ ні ви_ гля_ ну_ ти,

а ні_ ку_ ди зай_ чи_ ку а_ ні ви_ гля_ ну_ ти.

Тут го_ ро_ ди все ту_ рець_ кі_ ї,

тут за_ моч_ ки та все грець_ кі_ ї,

тут за_ моч_ ки та все грець_ кі_ ї.

Зайчику, за голівоньку.

Приспів:

А нікуди зайчику ані виглянути,
А нікуди зайчику ані виглянути.
Тут городи все турецькії,
Тут замочки та все грецькії. (Двічі)

Зайчику, та плечиці болять.

Приспів.

Зайчику, та рукиці болять.

Приспів.

Зайчику, та сінця в колінця.

Приспів.

Зайчику, спатки на м'ятку.

Приспів.

Зайчику, скоки та в боки.

Приспів.

Розділ 2. Дворядкові партитури для однорідних (жіночого, чоловічого, дитячого) хорів а capella

СІНО МОЄ, СІНО

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Allegro non troppo
1. Сі-но мо-є, сі-но,
tr по-під сі-ном во-да;
mf пла-ка-ла дів-чи-на, як бу-
mf -ла мо-ло-да. -ло-да.

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features three parts: Soprano (C), Alto (A), and Piano accompaniment. The lyrics are in Ukrainian. The piano part includes first and second endings. Dynamic markings include *tr* (trill) and *mf* (mezzo-forte).

2. Плаче дівка, плаче, личенько марнує,
Знати по дівчині – віночка жалкує. (2)
3. Не жаль мені вінка, ні жодної речі, –
Розпустила коси аж по самі плечі. (2)
4. Коси розпустила, плечі устелила,
Вийшла за нелюба – жалю наробила. (2)

РАДУЙТЕСЯ, ПРАВЕДНІЇ

Музика М. Березовського

Allegretto

Ра - дуй - те - ся, пра - вед - ні - ї, ра - дуй - те -

ся, ра - дуй - те - ся, ра - дуй - те - ся, пра - вед - ні - ї о

Гос - по - де, пра - вед - ні - ї о Гос - по -

де, пра - вим по - до - ба - єт по - хва -

tr

ла, пра - вим по - до - ба -
cresc.
 ла, пра - вим по - до -

ет пра - вим по - до -
 ба - ет по - хва - ла, по - до -

ба - ет по - хва - ла. Ал - ли - лу - я,
 хва - ла. *p*
 ба - ет по - хва - ла. Ал - ли - лу - я,

ал ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу -
 ал - ли - лу - я, ал - ли - лу -

я, ал-ли-лу-я, *cresc.* ал-ли-лу-я, ал-ли-

я, ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я, ал-ли-

лу-я, ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-

лу-я, ал-ли-лу-я, ал-ли-

я, ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я,

лу-я, ал-ли-лу-я,

ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я.

ал-ли-лу-я.

ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я.

ал-ли-лу-я, ал-ли-лу-я.

КОНЦЕРТ №3, I частина

Музика Д. Бортнянського

Maestoso

Soprano

Гос - по - ди! Гос - по - ди! си - ло - ю Тво - е - ю

Alto

5

воз - ве - се - лит - ся царь, воз - ве - се - лит - ся царь, воз - ве - се - лит - ся

воз - ве - се - лит - ся

8

царь, воз - ве - се - лит - ся царь, воз - ве - се - лит - ся царь, воз - ве - се - лит - ся

царь, воз - ве - се - лит - ся

11

царь, воз - ве - се - лит - ся царь, воз - ве - се - лит - ся царь, и о спа -

царь, воз - ве - се - лит - ся и о спа -

14

се - ни - и Тво - ем воз - ра - ду - ет - ся, во - ра - ду - ет - ся, во - ра - ду - ет - ся

се - ни - и Тво - ем воз - ра - ду - ет - ся, воз - ра - ду - ет - ся, во - ра - ду - ет - ся

18

ся зе - ло. Гос - по - ди! си - ло - ю Тво - е - ю воз - ве - се - лит - ся

ся зе - ло;

22

царь и о спа - се - ни - и Тво - ем воз - ра - ду - ет - ся зе - ло, воз -

царь и о спа - се - ни - и воз - ра - ду - ет - ся зе -

26

ра - ду - ет - ся зе - ло, воз - ра - ду - ет - ся зе - ло, воз

ло, воз - ра - ду - ет - ся зе - ло, воз - ра - ду - ет - ся, воз

30

ра - ду - ет - ся зе - ло, во - ра - ду - ет - ся, воз - ра - ду - ет - ся зе - ло, воз - ра

ра - ду - ет - ся зе - ло, воз - ра - ду - ет - ся зе - ло, и о спа -

34

се - ни - и Тво - ем воз - ра - ду - ет - ся, воз - ра - ду - ет -

37 ся зе - ло
 воз - ра - ду - ет - ся зе - ло.
 ся зе - ло,

ЧЕРТОГ ТВОЙ

Музыка Д. Бортнянского

Andante

f Чер - тог Твой виж - ду, Спа - се мой, у - кра - шен ный,
p и о - деж - ды не и - мам, да вни -
 ду в онь: *p* про - све - ти о - де -
 я - ни - с ду - ши мо - е - я, Све - то - дав - че, и спа -
 си мя, спа - си, спа - си мя.

БЛАГОСЛОВИ, ДУШЕ МОЯ, ГОСПОДА

Музыка К. Стеценка

Moderato

Бла - го - сло - ви, ду - ше мо - я, Гос - по -

да, Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по -

ди. Бла - го - сло - ви, ду - ше мо - я,

Гос - по - да и вся внут - рен - ня -

я мо - я и - мя Свя -

то - е Е - го. Бла - го - сло -

ви, ду - ше мо - я, Гос - по - да

и не за - бы - вай всех

воз - да - я - ний Е -

го. Бла - го - сло -

ви, ду-ше - мо - я, Гос -

по - да, Бла -

го - сло - вен

е - си, Гос -

по - ди.

АЛИЛУЯ

Музика С. Людкевича

Lento

Soprano

p А - ли - лу - я, а - ли - лу - я, а - ли -

Alto

лу - я, а - ли - лу - я, а - ли - лу - я,

11

а - ли - лу - я, *f* а - ли - лу - я, *p* а - ли - лу - я.

ТРОПАР ПРЕОБРАЖЕННЮ ГОСПОДНЮ

Знаменний розспів

Урочисто

обр. Арх. Іонафана

Пре- об- ра- зил- ся е- си

на го- ре Хри- сте Бо- же.

По- ка- за- вый у- че- ни- ком Тво- им

сла- ву Тво- ю я - ко же мо- жа- ху:

да воз- си- я- ет и нам, греш- ным

свет Твой при- сно сущ- ный

мо- лит- ва- ми Бо- го- ро- ди- цы.

Све- то- дав- че, сла- ва Те- бе.

КОЛЯДКА

Слова народні

Музика Є. Карпенка

$\text{♩} = 110$

SOPRANO

1. Свя - тий - ве - чір, доб - рий ве - чір, доб - рим лю - дям

ALTO

на весь ве - чір. Дзво - ни дзво - нять, свя - то воз - ві - ща - ють,
на весь ве - чір

на ве - чір. Дзво - ни свя - то

все ра - ді - є, свя - то воз - ві - ща - є.

ра - ді - є, воз - ві - ща - є

свя - то, свя - то воз - ві - ща - є

1. Ни - ні у Виф - ле - є - мі ро - див - ся Хрис - тос, за - по - відь лю - бо - ві він на

Він лю - бов на

зем - лю при - ніс. Ді - ва на - ро - ди - ла у вер - те - пі Йо - го,

зем - лю при - ніс. Ді - ва Йо - го у вер - те - пі

і ми пра - во - слав - ні Бо - га сла - ви - мо!

Хрис - тос на - ро - див - ся, всі

Хрис - тос во - пло - тив - ся, стрі - чай - те Йо - го, ми до

слав - те Йо - го! Хрис - - - тос ми

хра - му йде - мо, там спі - вать поч - не мо: а - ли - лу - я!

Спі - ва - ти там поч - не мо а - ли - лу - я!

Свя - тий ве - чір, доб - рий_ ве - чір Свя - тий_ ве - чір,

А...

А...

доб - рий_ ве - чір, Свя - тий ве - чір, доб - рий ве - чір доб - рим лю - дям



на весь ве - чір! Свя - тий ве - чір!
Доб - рий ве - чір!

2. Привітатъ Ісуса прийшли мудрі волхви,
Принесли дари свої могутні царі.
Спить дитя на сіні просто у яслах -
Радість на землі усій і небесах.

КОЛЯДКА

Слова народні

Музика Є. Карпенка

Редакція В. Прищенка

Спокійно



Soprano
Alto

В не - бі зі - ронь - ка за - сві - ти - ла - ся, світ - ло яс - не - є
Ді - ва пре - свя - та Бо - гу мо - лить - ся, та хва - лу йо - му



4

про - ли - ла. У Виф - ле - є - мі Ді - ва чис - та - я Спа - са на - шо - го
воз - да - є, а Ди - ти - нонь - ка ус - мі - ха - єть - ся, нам грі - хи тяж - кі



8

ро - ди - ла. у вер - те - пі, за - ко - ли - са - ний
про ща - є. за - дзво - ни - ли в дзвін, див - ний спів з не - бес

Спо - чи - ва - є Він
На у - сіх церк - вах

12

сві - ту Цар, а волх - ви спі - шать
ли - не знов. За - раз Бо - жий Син

14

ук - ло - ни - ти - ся і Ца - ря цьо - го при - ві - тать.
хо - дить се - ред нас і у - сім да - ру - є лю - бов.
і Ца - ря при - ві - тать
і да - ру - є лю - бов.

НОВА РАДІСТЬ СТАЛА

Українська народна пісня, обробка К. Стеценка

Урочисто

f

С. Но - ва ра - дість ста - ла, я - ка не - бу - ва - ла:
А. над зем - ле - ю зо - ря яс - на на весь світ за - ся - ла.

Нова радість стала,
Яка не бувала:
Над землею зоря ясна
На весь світ засяла.

В ясний вечір новорічний
Шлем вам побажання:
«Буть здоровими й жити вічно,
Стрічать зірки ранні».

Миру ми бажаєм, люди,
У цілому світі.
Хай вам щастя буде всюди
Й щедро сонце світить.

ЩЕДРИК (варіант для жіночого або дитячого хору)

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Рухливо

Щед - рик, щед - рик, щед - рі - воч - ка, при - ле - ті - ла

Soprano

mp

Alto

4 ла - сті - воч - ка, ста - ла со - бі ще - бе - та - ти, гос - по - да - ря

p Ста - - ла со - -

8 ви - кли ка - ти: "Вий - ди, вий - ди, гос - по - да рю, по - ди - ви - ся на ко - ша ру,

бі ще - бе - та - ти,

p

13

mf там о - веч - ки по - ко - ти - лись, а яг - нич - ки на - ро - ди лись...

17 В те - - бе то - вар хо - ро - ший

В те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро шей.

21 *f* В те - бе то - вар весь хо - ро ший, бу - деш ма - ти мір - ку грошей.

25 Хоч не гро - ші, то по - ло - ва, в те - бе жін - ка
 В те - бе жін - ка чор -
 В те - - - - - бе жін - ка чор - - - - -
 Мм...

28 чор - но - бро - ва. Хоч не гро - ші, то по - ло - ва,
 но - бро - ва." Мм... *tr*
 но - бро - ва." *tr*Мм...

31 в те - бе жін - ка чор - но - бро - ва". 1. Щед - рик, щед рик, 2.
*pp*Щед - рик, щед рик,

35 *temuto*
 щед - рі - воч - ка, при - ле - ті - ла ла - сті - воч - ка.

ОЙ СИВАЯ ЗОЗУЛЕНЬКА

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato

Soprano *mf*

Ой си-ва-я зо-зу-лень-ка всень-кі са-ди об-лі-та-ла,

Alto

8

всень-кі са-ди об-лі-та-ла, в жод-но-му не ку-ва-ла. При-ле-

mf

15

ті-ла й у виш-нев са-док, там сі-ла, за-ку-ва-ла, при-ле-ті-ла

22

й у виш-нев са-док, там сі-ла, за-ку-ва-ла: "Ой і са-

29

де ж мій са-де, чим я то бі не вго-ди-ла, ой, са-де ж мій,

37

са-де, чим я то-бі не вго-ди-ла? Чи ж я ра-но не ку-ва-ла,

45

чи ро - си - ці не стру - ша - ла, чи ж я ра - но
не ку - ва - ла, *rit.* чи ро - си - ці не стру - ша - ла?"

Молоденька Мар'юся
Всенькі двори обходила,
Всенькі двори обходила,
В жодному не плакала.
А як прийшла під батьків двір, -

Там стала, заплакала:
"Ой дворе ж мій, дворе,
Чим я тобі не вгодила?
Чи ж я рано не вставала,
Чи тебе не замітала?"

ЗАЦВІЛА В ЛУЗІ ЛОЗА

Українська народна пісня, обробка Г. Верьовки

Повільно

та за - цві - ла в лу -
За - цві - ла в лу - зі ло - за,
- зі ло - за. Ой го - лу -
бі в Ма - ші гла - за.

ОЙ ПОЗАРОСТАЛИ СТЕЖКИ-ДОРІЖКИ

Українська народна пісня, обробка О. Чишка

Moderato

Soprano *p*

Alto *p*

Ой по-за - рос -

7

-та - ли стеж-ки, до - ріж - ки де ми з то - бо - ю,

mf

mf

A...

12

ми - лий, гу - ля - ли, де ми з то - бо - ю, ми-лій, гу -

17

-ля - ли. М...

mf

Ой ска-жи ме - ні

21

Ой ска-жи ме-ні прав - ду, лю-бий ко - за - че, що ді - я-ти

mf

p

26

прав - ду

сер - цю, ко-ли о - чі пла - чуть, що ді - я-ти сер - цю,

f

31

ко - ли о - ці пла - чуть? М...

35

f Гей! Гей! М... *p*

ОЙ ПІДУ Я ПОЛЕМ

Українська народна пісня

Обробка Є. Карпенка

Не дуже швидко. Виразно

Soprano

pp Ой пі - ду я по - лем у луг по ка - ли - ну,

Alto

від - да - ла ме - не ма - ти за - між на чу - жи - ну.

tr За лі - сом не ба - чу, за віт - ром не чу - ю,

за ли - хим жи - ву му - жем,
за ли - хим жи - ву вдо - ма не но - чу - ю. Пус - ти

ж ме - не ми - лий до бро - ду по во - ду,
Пус - ти ж ме - не ми - лий

до бро - ду по во - ду та й до сво - го ро - ду.

f та й до сво - го ро - ду,
Не пу - шу я те - бе

бо ти ска - жеш ро - ду про на - шу не - зго - ду.

Пус - ти ж ме - не ми - лий, не бу - ду ка - за - ти,
не бу - ду ка - за - ти,

як бу - дуть пи - та - ти то вий - ду я з ха - ти.
як бу - дуть пи - та - ти, то вий - ду я з ха - ти.

КУПАЛА НА ЙВАНА

Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка

Помірно ♩ = 72

p Ку-па-ла на Йва-на, що у Йвана Ган - на
сес-тра Ган-на

ку-па-ла на Йва - на. На Пе-тра хліб пе-кла,
ку-па-ла На Петра хліб пекла,

9

а на Йва-на ви-би-ра-ла ку-па-ла на Йва-на.

Ой!

а на Йва-на

13

на Йвана

mf Ку-па-ла

На Йвана зби-ра-ла

в лу-зі я зби-ра-ла

в лу-зі я квіт-ки зби-ра-ла

17

ку-па-ла на Йва-на

ку-па-ла

p M... *cresc*

Solo

Tutti

21

на та й на ку-па-ла,

а Ві-нок во-

Tutti

25 да за- бра- ла на
 да за- бра- ла на Йва- на.
 ку - па - ла

Sostenuto

28 На Йва - на на ку - па - ла.

ОЙ КОТОЧОК, КОТОЧОК

Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка

Пожвавлено ♩ = 100

Ой, коточок, коточок, ви-їв бабин медочок, заховався в куточок,
 за - ховав - ся

4 а ба-бу-ся до кут-ка та й вигнала із кутка, стала котка би -- ти
 виг - на - ла із кут - ка, ста - ла би -- ти,

7

щоб невчився крас- ти, а вчивсь воли пас - ти, че-ре-ви-ки ши - ти,
щоб не крас- ти, во - ли пас - ти, та ши - ти

10

та не до-ро-гі - ї по два зо-ло-ті- ї він за щип та й на тік,
тайне доро-гі- - - ї по два зо-ло-ті- - - ї, Ой!

13

жи-то мо-ло-ти -- ти ой, як став мо-ло-ти-ть, то аж тік дьорготить
мо- - - ло - тить

16

А... dim. et rit.

ЖУРАВКА

Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка

Протяжно, виразно $\text{♩} = 66$

Solo
alt,
bas

tr Ой, журавко, журавко, ой, жу-равко, журавко, чом не кричиш щоранку?

4

p Ой, як ме-ні та кри-чать
Ой, та кри-чать
тре-ба ви-со-ко лі-тять

6

десь у ме-не ма-ти є
десь у ме-не ма-ти є ти є
во-на ме-не зга-ду-є
десь у ме-не ма-ти є
ме-не

8

Вона те-бе згаду-є во-на тебе згаду-є як ве... черять сі-да-є

11

tr як ве-че-рять сі-да-є
як сі-да-є
та й ло-жечки
щи-та-є:

13

"Од-на ложка лишня-я
"Од-на ложка лиш-ня-я
десь у ме-не доч-ка є".

15 *mf* Ой журавко, журав-ко, не дай, Боже, за - бо - лить так ні-ко- му пожа- лить.

18 *Piu mosso* Не дай, Бо - же, по - ми - рать, так
cresc. Не дай, Не дай, Бо - же, же, по - ми - рать, так
 Не дай, Бо - же, помирать так ні-ко-му

20 ні - ко - му по - хо - вать.
 рать *rit.* по - хо - вать

22 *Tempo I* *rit.*
tr Ой жу-рав- ко, жу-рав- ко, чом не кри-чиш що- ран-ку?

ГУ-ДУ-ДУ

Українська народна пісня, обробка Є. Карпенка

Швиденько ♩ = 140

приле-ті-ла си-ни-ця:
гу-ду-ду, гу-ду-ду, сидів голуб на ду-бу,

7
когда будем жениться? У недельку под Петра го-рі-лочки пол ведра

13
і - дуть і гу-дуть і москов- ку ве-дуть. Ой! А московка не та-ка,

19
Ой! по-ї- ха-ла до по-па. Ой, мага-я де бу-ла? Чом учо-ра не бу-ла?
Ой! Ой!

25
Ой!
Бо-я-ла-ся со-ко-ла. А со-кол на пе-чі і со-лом- ку сі-че,
Ой!

31 Solo

а у шин-кар-ки смолян-і лав-ки, як сев прикіпєв па-ру лап-rit.

38 Tutti *

тєв сплєв, по - нес на торжочок ку - пив пи-рі-жочок і ко-ро- string.

Тупотіння

44

ву ку-пив і сме-та- ну лу-пив, а сметанка не поми-лу- ва-ла... rit.

казати. руки, ножки тай повиламала!!!

* В тт.. 39-46 верхній голос можна не виконувати

У ЛЮСТРА ОЗЕР ЗАДИВИЛАСЯ ОСІНЬ

Слова М. Петренка
Espressivo

Музика Є. Карпенка

У люстра о-зер зади-вилася о-сінь, ясно-ю бла-

кит-тю розщедрилось не-бо, берези на бе-рег посходились

cresc.

бо-сі: чи вже роздя-гагись? Чи, може, не

треба? То-по-лі у-же поскидали лахміття і

тор-са-ми світять струнки, безсоромні. І тіль-ки я-

cresc.

линки, розправивши віття, стоять, як і до-сі, стоять як і
роз- : : правивши віт-тя,

до-сі кра-си-ві і скром-ні... У люстра о-зер задиви-лася
У люстра озер

осінь... *pp*

ВЕСНЯНКА

Слова народні

Музика В. Стеценка

Жваво, весело

C. *f*

Ой вес_на, вес_на да вес_ня_ноч_ка. Ой вес_на, вес_на да вес_ня_ноч_ка.

A. *f*

p

Ой вес_на, вес_на да вес_ня_ноч_ка. Ой вес_на, вес_на да вес_ня_ноч_ка.

p

де тво_я доч_ка да па_ня_ноч_ка, де тво_я доч_ка да па_ня_ноч_ка?

mf

Ой вес_на, вес_на да вес_ня_ноч_ка, де тво_я доч_ка да па_ня_ноч_ка?

tr **§**

Десь у са_ доч_ку ши_є со_роч_ку, десь у са_ доч_ку ши_є со_роч_ку.

Десь у са_ доч_ку ши_є со_роч_ку, десь у са_ доч_ку ши_є со_роч_ку.

Та десь у_ зя_ ли_ ся по_ га_ ні_ і лю_ ди

tr

Та десь у_ зя_ ли_ ся лю_ ди

Та десь у_ зя_ ли_ ся по_ га_ ні_ і лю_ ди

tr

Та десь у_ зя_ ли_ ся лю_ ди

і по_ жар пус_ ти_ ли, ді_ то_ чок за_ бра_ ли.

і по_ жар пус_ ти_ ли,

Соло

p

Ой ти, со_ ло_ вей_ ку, ти ран_ ній

pp

М...

pp

пта_ шу...

А М А М А М А

А М А М А М А

А М А М А М А

А М А М А М А

від всіх го_ни_те_лів мо_мо_не від всіх го_ни_те_лів мо_

Більш рухливо. Виразно

їх та по_збав ме_не. Го_спо_ди, Гос_по_ди,
їх та по_збав... Го_спо_ди, Бо_же мій!

Бо_же мій, Бо_же, Бо_же мій!
Бо_же мій!

на Те_бе я у_по_ва_ю. Бо_же, Бо_же
на Те_бе, на Те_бе я у_по_ва_ю, на Те_бе я

мій, Бо_же мій!
у_по_ва_ю, Бо_же мій!

ГАЮ, ГАЮ, ЗЕЛЕН РОЗМАЮ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato

p *mf*

Т. 1. Га - ю, га - ю, зе - лен роз - ма - ю: лю - бив дів - чи - ну,

Б. *p* *mf*

p *pp*

сам доб - ре зна - ю, лю - бив дів - чи - ну, сам доб - ре зна - ю.

p *pp*

2. Любив дівчину півтора року,
Доки не дізнали вороги збоку. (2)

4. Сусіди близькі – вороги тяжкі!
Пийте, гуляйте, як самі знайте! (2)

3. А як дізнали – розщобетали,
Бодай же вони щастя не знали. (2)

5. Пийте, гуляйте, як самі знайте,
Де двоє ходять – не розлучайте! (2)

БАРВІНОК ЦВІВ

Слова Т. Шевченка

Музика Ж. Колодуб

Moderato

mf

Soprano Бар - ві - нок цвів і зе - ле - нів, слав - ся роз - сти - лав - ся.

Alto

5

Бар - ві - нок цвів і зе - ле - нів, зе - ле - нів, зе - ле - нів.

10 **più mosso** *cresc.*

p Та не - до - світ пе - ред сві - том в са - до - чок у - крав - ся, та не - до - світ

15



пе-ред сві-том в са-до-чок у - крав - ся. По - топ - тав ве - се - лі кві - ти.

20



По- бив... По-мо - ро - зив... По - бив... По-мо - ро - зив...

25 **meno mosso**



По - бив... По-мо-ро-зив...Шко-да, шко-да то - го бар - ві - ноч - ка.

30



Шко - да й не - до - сві - та шко - да, шко - да.

ОЙ А У ПОЛІ ТЕРЕН

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Andante

1. Ой а у по - лі, гей, *rit.* *a tempo*
те - рен - те - ре - нок,
1. Ой а у по - лі, *rit.* *a tempo*
по - під тер - ном та до - рі - жень - ка йде.
до - рі - жень - ка йде.

2. По доріженці, гей, запорожець йде,
А коника отець-мати веде.
3. «Ой сину, сину, гей, та дитино моя,
А де ж твоя люба та й дружина?»
4. «Тобі, мати, гей, та і не питать,
Тобі, мати, та й додому рушать.
5. Ой а у полі, гей, висока могила,
На могилі червона калина.
6. Біля могили, гей, широка долина,
Отам моя люба та й дружина».
7. Ой розпрощались, гей, отець, мати й син.
І поїхав запорожець один.

хоч не ра - но по - ча - ли, так ба - га - то у - тя - ли.

Гей,

4. У - ве - че - рі хо - лод - ком йшли до - до - му всі ряд - ком.

Гей, гей,

Гей, ну - те, ко - са - рі, бо не ра - но по - ча - ли,

хоч не ра - но по - ча - ли, так ба - га - то у - тя - ли.

5. Гей, в сто - ги як по - ме - та - єм, то доб - ря - че

5. Гей, в сто - ги як по - ме - та - єм, то доб - ря - че

Гей,

по - гу - ля - єм.

Гей, ну - те, ко - са - рі, гей,

по - гу - ля - єм.

Гей, ну - те, ко - са - рі,

бо не ра - но по - ча - ли, хоч не ра - но по - ча - ли,

гей,

по - ча - ли хоч не ра - но по - ча - ли,

так ба - га - то у - тя - ли. Доб - ре, доб - ре

б.Тож доб - ря - че по - гу - ля - єм,

по - тан - цю - єм, за - спі - ва - єм. Гей, ну - те, ко - са - рі, бо не ра - но

доб - ре за - спі - ва - єм.

по - ча - ли, хоч не ра - но по - ча - ли, так ба - га - то у - тя - ли.

ОЙ КОНЮ МІЙ, КОНЮ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

1. «Ой ко - ню мій, ко - ню тай зо - ло - та - я гри - ва,
Ой мій ко - ню! Гей!
ве - зи ме - не, гей!
ве - зи ме - не, ко - ню, гей, де дів - чи - нонь - ка ми - ла».

Музична партитура для голосу (Т.) та басу (Б.) у 7/4 ритмі. Темпозначення *mf*. Складові частини: 1. «Ой ко - ню мій, ко - ню тай зо - ло - та - я гри - ва, Ой мій ко - ню! Гей!», 2. «ве - зи ме - не, гей!», 3. «ве - зи ме - не, ко - ню, гей, де дів - чи - нонь - ка ми - ла».

2. Іде, їде козак та у чистеє поле,
Ой там сиротина, гей, та й пшениченьку поле.
3. Поле ж вона, поле, та й кукіль вибирає,
Молодому коню, гей, на межу кидає.
4. «Годі, сиротино, та й годі працювати,
Хочу тебе, мила, гей, хочу тебе взяти».

ОЙ НЕ ПУГАЙ, ПУГАЧЕНЬКО

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Lento
1. «Ой не пу - гай, пу - га - чень - ку,
2. «Як же ме - ні не пу - га - ти,

Музична партитура для голосу (Т.) та басу (Б.) у 2/4 ритмі. Темпозначення *Lento* та *tr*.

ой не пу - гай, пу - га - чень - ку,
як же ме - ні не пу - га - ти,
пу - га - чень - ку,
не пу - га - ти,
в зе - ле - но - му бай - ра - чень - ку».
хо - тять весь бай - рак зру - ба - ти».

ПРИЇХАЛИ ТРИ КОЗАКИ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Marciale

f

Т. 1. При - ї - ха - ли три ко - за - ки та всі три од - на - кі,
Б. та всі три од - на - кі,
пи - та - ють - ся: «Ма - ру - сень - ка у ко - то - рій ха - ті?»

2. Один стоїть край віконця, другий коня в'яже,
Третій стоїть під дверима: «Добрий вечір», – каже.
3. «Добрий вечір, стара мати! Дай води напиться,
Пусти дочку на вулицю, ой, хоч подивиться!»
4. «Стоїть вода у ставочку; коли хоч – напийся,
Сидить дочка край віконця; коли хоч – дивися!»
5. «Не погожа в ставу вода, – піду до криниці.
Не звичайна дочка твоя, – піду до вдовиці.
6. У вдовиці дві світлиці ще й третя кімната,
А в дівчини одна хата, та й та не прибрата.
7. У вдовиці дві світлиці, гарні вечорниці:
Стоять чари заправлені в горшку на полиці!...»

ЗА НАШОЮ СЛОБОДОЮ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato

Т. *f*

1. За на - шо - ю сло - бо - до - ю, за на - шо - ю сло - бо -

Б. *f*

сло - бо -

p

- до - ю, рос - те жи - то зло - бо - до - ю.

p

- до - ю, рос - те жи - то зло - бо - до - ю.

- | | |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 2. За нашою границею (2)
Росте жито з пшеницею. | 8. Пустив коня на долину, (2)
Сам ліг спати на годину. |
| 3. Посилала мене мати (2)
Зеленеє жито жати. | 9. Наступила чорна хмара, (2)
Дес ся взяла дівка брова. |
| 4. «Не подоба мені, мати, (2)
Зеленеє жито жати. | 10. Та вирвала травиченьку, (2)
Та вдарила по личеньку: |
| 5. Лиш подоба мені, мати, (2)
Ворон-коня осідлати. | 11. «Вставай, козак! Годі спати, – (2)
Ворон-коня не видати. |
| 6. Ворон-коня осідлати, (2)
На Вкраїну виїжджати». | 12. Ішли турки з татарами, (2)
Взяли коня з поводами». |
| 7. Як приїхав на Вкраїну, (2)
Пустив коня на долину. | 13. «Нехай беруть – так і буде, (2)
Дівку візьмуть – то жаль буде!» |

ЗА РІЧКОЮ, ЗА ДУНАЄМ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato
1.(2-4,7-9) *mf* За річ - ко - ю,
mf за Ду - на - єм, *mf* за річ - ко - ю,
за Ду - на - єм ко - за - чень - ко ко - нем гра - є.

2. Козаченько конем грає, (2)
Дівчиноньку підмовляє:

7. Дівка сина породила, (2)
Барвіночком обстелила.

3. «Дайся, дівча, на підмову (2)
Козакові молодому».

8. «Не йдїть, дівки, по калину, (2)
Бо збудите мї дитину.

4. «Бодай козак щастя не мав, (2)
Що він з мене вінок ізняв».

9. Не рвїть, дівки, барвіночку, (2)
Бо збудите дитиночку».

mf Гей!
mf Гей!
5. «Не я з те - бе ві - нок із - няв, не я з те - бе
6. Зня - ла з те - бе о - хо - тень - ка, зня - ла з те - бе

Гей!
Гей!
ві - нок із - няв, зня - ла з те - бе о - хо - тень - ка.
о - хо - тень - ка, ко - за - цька - я роз - мю - вонь - ка».

MALA MOJA

Слова і музика Арнольда Кемпкенса

Frei im Vortrag

♩ - ca. 60

1. Ma-la mo - ja. Schön - ne Klei - ne, war - um
 2. Jo - li sa - mäh. O - der lieb - st du ei - nen
 3. Ni - ti sa - täh. Nein, ich wer - de dich und

1. Ma - la mo - ja. Ma - la mo - - ja.
 2. Jo - li sa - mäh. Jo - li sa - mäh.
 3. Ni - ti sa täh. Ni - ti sa - täh.

1. Ma - la mo - ja. Schön - ne Klei - ne, war - um
 2. Jo - li sa - mäh. O - der lieb - st du ei - nen
 3. Ni - ti sa täh. Nein, ich wer - de dich und

1. kannst du mich nicht lie - - ben? Kannst du mich nicht lie - ben?
 2. an - dern hoch viel mehr? — Lieb - st du ihn noch viel mehr?
 3. kann dich nicht ver - ges - sen; kann dich nicht ver - ges - sen.

1. kannst du mich nicht lie - - ben? Kannst du mich nicht lie - ben?
 2. an - dern noch viel mehr? — Lieb - st du ihn noch viel mehr?
 3. kann dich nicht ver - ges - sen; kann dich nicht ver - ges - sen.

Schnell ♩ = ca. 144

1.+2. Tschil - li - bil - li - bel - la pir - mo - sel - la, traj la la la la la la,

1.+2. Tschil - li - bil - li - bel - la pir - mo - sel - la, traj la la la la la la - la,

tschil - li - bil - li - bel - la pir - mo - sel - la, traj la la la la la la.

tschil - li - bil - li - bel - la pir - mo - sel - la, traj la la la la la la.

f

1. + 2. Tschil-li - bil - li - bel - la pir - mo - sel - la, traj la la la la la la,

ritard. *p* D.C.

tschil-li - bil - li - bel - la pir - mo - sel - la, traj la la la la la la.

ritard. *p* D.C.

Langsam beginnen, immer schneller werden

poco a poco cresc.

p

3. Tschil-li - bil - li - bel - la, bil - li - mi - hu - sel - la, traj la la la la la la,

poco a poco cresc.

f

tschil-li - bil - li - bel - la, bil - li - mi - hu - sel - la, traj la la la la la la.

f

f

Tschil-li - bil - li - bel - la, bil - li - mi - hu - sel - la, traj la la la la la la,

f

langsam

ff

tschil-li - bil - li - bel - la, bil - li - mi - hu - sel - la, traj la la la la la la.

ff

НА ВГОРОДІ КОЛО БРОДУ

Слова Т. Шевченка

Музика А. Штогаренка

Tranquillo con anima

Soprano

Alto 1

Alto 2

p

бар - ві нок не схо дить.

На вго-ро - ді ко-ло бро - ду

5 *trp*

Чо мусь дів-чи - на до бро - ду по во - ду не хо - дить.

чо мусь дів - - чи на до бро-ду по во - ду не хо - дить, не хо -

9 на вго-ро - ді ко-ло ти - ну сох-не на ти - чи - ні хміль зе -

на вго - ро - ді сох - не, сох - не хміль зе -

дить.

сох - не на ти - чи - ні

13 ле - - ний

ле ний не ви - хо-дить дів-чи - на з ха - ти - ни

хміль зе - ле ний не ви - хо - - дить з ха - ти - ни

не ви - хо - дить дів - чи - на з ха - ти - ни

17

tr

на вго - ро - ді вер - ба по - хи - ли - лась

на вго - ро - ді ко - ло бро - ду вер - ба по - хи - ли - лась.

21

за - жу - ри - лась чор - но - бри - ва тяж - ко за - жу -

за - жу - ри - - - лась чор - но - бри - ва, тяж -

24

ри - лась. Пла - че, пла - че та ри - да - є як ри - бонь - ка

ри - лась. Пла - че, пла - че як ри -

ко за - жу - ри - лась як ри - бонь - ка

28 б'єть - ся

бонь - ка б'єть ся А над не ю, по - га - нець смі -

б'єть - ся А над не - ю, мо - ло - до - ю, по - га - нець смі -

32

f сть - ся. *p* Ой!

f сть - ся. *p* Ой!

p Ой!

ПЕРЕДВЕСНЯНЕ

Слова Ю. Тувіма,
переклад з польської М. Павлової

Музика І. Пфєффер

Повільно
tranquillo

Alto *legato*
Той по - рой ту - ман - ной, се - рой, в час пе - чаль - ный пред - ве - сен - ний.

3
Дол - го кру - жишь ты по скве - ру не - по - нят - ной груст - ной тень - ю,

5 Soprano I *pp*
Не - по - нят - ной груст - ной тень - ю,

Soprano II *pp*
не - по - нят - ной груст - ной тень - ю, не - по - нят - ной

Alto *p*
не - по - нят - ной груст - ной тень - ю. В се - рых ту - чах то - нут да - ли,

7
груст - ной тень - ю. В се - рых ту - чах то - нут да - ли,

9

у - дру - чен - ный ты все бро-дишь. О, на - деж - ды!

у - дру - чен - ный ты все бро-дишь. О, на - деж - ды!

11

О, пе - ча - ли! Во - ро - бьи ще - бе - чут весь день.

О, пе - ча - ли! ...ще - бе - чут всё.

14 Швидко, з рухом ♩ = 138

Пу - сто - сло - вят гром - ко все - сте что - то де - лят и - ли спо - рят,

Пу - сто - сло - вят, что - то де - лят;

16

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти, бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти,

18

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти, бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти,

20

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти, бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти, бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

22

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти, бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

об - суж - да - ют пти - чьи ве - сти, бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

24

Кто там? Кто там? Что там? Что там?

бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

бес - пре - рыв - но та - ра - то - рят,

26

Кто там? Кто там? Что там? Что там? Что так ждешь ты, что так ждешь ты.

бес - пре-рыв - но та - ра - то - рят: что так ждешь ты, что так ждешь ты.

Что так ждешь ты,

28

p

И - ли ждешь ты сказ - ки ста - рой,

p

что так ждешь ты,

29

бро - дишь здесь под свист и го - мон, э - ти пти - чьи та - ры -

бро - дишь здесь под свист и го - мон, э - ти пти - чьи та - ры -

30

f

Перший темп
tranquillo

ба - - ры.

f

f

mp

ба - - ры. Что ты и - щешь, что ты ждешь здесь?

32

Я жду. Ты ждешь? Вес - ну.

Я жду.

Ты ждешь? Я жду. Ты ждешь? Вес - ну.

Розділ 3. Партитури для мішаних хорів а саррелла у дворядковому викладі

ВЕСНЯНКА

Обробка А. Авдієвського

Широко

mf

С.
А.

Бла-го-сло - ви, ма - ти, вес-ну за - кли ка - ти. Вес - ну за - кли -
Вес-ну за - кли ка - ти, зи - му про - во - джа - ти, зи - монь - ку в во -

mf

Т.
Б.

mf

-ка - ти, зи - му про - вод - жа(ти).
-зоч - ку, лі - теч - ко в чов - ноч(ку).

ГРА В ЗАЙЧИКА

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Con moto

mp

С.
А.

1. Зай - чи - ку, зай - чи - ку, мій брат - чи - ку! Не хо - ди, не хо - ди

p *cresc. poco a poco*

по го - род - чи - ку: з'ї - си ка - пуст - ку, зро - биш до -

вий - де ха - зя - їн.

- ріж - ку, вий - де ха - зя - їн, пе - ре - б'є ніж - ку.

C. *mf* 2. Зай - чи - ку, зай - чи - ку, мій брат - чи - ку! *p* Не ска - чи,

A.

T. *mf*

B.

p не ска - чи по го - род - чи - ку! *p* Ди - вись: ха - зя - їн *cresc. poco a poco*

p *cresc. poco a poco*

вий - шов із ха - ти. Зай - чи - ку, сі - рий, *f* тре - ба ті - ка - ти!

f

p 3. Зай - чи - ку, зай - чи - ку, мій брат - чи - ку! *p* Чом ти не ска - чеш вже

p

по го-род - чи - ку? Зай - чик не ска - че, бід - нень - кий пла - че,
Ой!

сі - рий куль - га - є, ніж - ки не ма - є. Ой!

4. Зай - чи - ку, зай - чи - ку,

Не бу - деш ла - зи - ти по го-род - чи - ку,
мій брат - чи - ку!

cresc. raso a raso
бу - деш куль - га - ти, ніж - ки не ма - ти, ніж - ки не ма - ти

p rit. raso a raso
з ві - ку до ві - ку! Зай - чи - ку, брат - чи - ку, бу - деш ка - лі - ка!
p rit. raso a raso
Бу - деш ка - лі - ка!
ка - лі - ка!

КОЛЯДКА

Слова народні, музика Т. Власенка

Вступ та кода (жіночий або дитячий хор)

С. Бом-бом... бом-бом... а...

А. Бом... а... бом... а... бом... бом... а...

Приспів

5 Пре-чис-та Ді - ва Си-на ро-ди - ла, ра - дуй-ся, ра - дуй-ся!

Бом... а... бом... а... ра - дуй-ся, ра - дуй-ся!

Бом... Бом...

9 Бом-бом... бом-бом...

Бом... а... бом... а... бом... бом... а...

Бом... Бом...

13 Куплет (мішаний хор)

1.Зра - до-ва - ли - ся та всі-ї лю - ди Ї Рождеством, Ї Рождеством.

Бом...

Бом...

17 Си - на ро - ди - ла, в тра-ві спо-ви - ла, у тра-ві, у - тра-ві.

2. Та пішов один Сина шукати, шукати, шукати,
Пресвята Діво, де Сина діла, де діла, де діла?

Приспів.

3. Занесла Сина в темні ліса, до ліса, до ліса,
Занесла Сина в синєє море, у море, у море.

Приспів.

4. Море заграло, Сина забрало, радуйся, радуйся, радуйся!
Зрадовалися та всії люди Ї рождеством, Ї рождеством.

Приспів.

НАЛЕТІЛИ ЖУРАВЛІ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato mesto

1. На-ле-ті-ли жу-рав-лі,

на-ле-ті-ли жу-рав-лі,

сі-ли-впа-ли на ріл-лі, сі-ли-впа-ли на ріл-лі.

The musical score is written for Soprano (C.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). It features a 2/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Moderato mesto'. The lyrics are in Ukrainian. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'p' and 'tr'.

- | | |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 2. Де журавка ходила, (2)
Там пшениця вродила. (2) | 7. «Ідїть, діти, додому, (2)
Не буде вам розгону». (2) |
| 3. Де журавель походив, (2)
То там кукіль уродив. (2) | 8. «Живи, тату, тепер сам, (2)
Як молоду жінку взяв. (2) |
| 4. Лучче жінка первая, (2)
Аніж тая другая. (2) | 9. А ми будем служити, (2)
Чужим батькам годити. (2) |
| 5. Що з первою дітей мав, (2)
А з другою розігнав. (2) | 10. А ми будем зароблять (2)
Та матінку поминать». (2) |
| 6. Ходить батько по лану, (2)
Кличе дітей додому: (2) | |

ЩЕДРИК

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Allegretto

Соло *mf* *ten.* *ten.* Хор *pp simile*

Щед - рик, щед-рик, щед - рі - воч-ка, при - ле - ті - ла ла - сті-воч-ка,
ста - ла со - бі ще - бе - та - ти, гос - по - да - ря ви - кли - ка - ти:
ста - ла со - ла бі

«Ви - йди, ви - йди, гос - по - да - рю, по - ди - ви - ся на ко - ша - ру, -
ше - бе - та - ти,
там о - веч - ки по - ко - ти - лись, а яг - нич - ки на - ро - ди - лись.

В те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро - шей,
В те - бе то - вар хо - ро - ший,
В те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро - шей,

в те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти

f *ten. simile*

мір - ку гро - шей. В те - бе жін - ка
Хоч не гро - ші, то по - ло - ва,
В те - бе

mf

чор - в те - бе жін - ка но - бро - ва». М...
жін - ка. М...

Хоч не гро - ші,
tr dim. poco a poco

pp *tr dim. poco a poco*

то по - ло - ва, в те - бе жін - ка чор - но - бро - ва». 1 Соло
Шед - рик, шед-рик,

pp

Шед - рик, шед-рик, шед - рі - воч - ка, при - ле - ті - ла
ла - сті - воч - ка!

pp *rit.*

Дует *rit.*

КОТИЛАСЯ ЗІРКА

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato

1.(2.8) Ко ти - ла - ся зір - ка тай із під - ве - чір - ка

С.
А.
Т.
Б.

тай у - па - ла до - до - лу, тай у - па - ла до - до - лу.
зір - ка
тай у - па - ла до - до - лу, *Fine*

2. «Тай хто мене, молоду дівчину, А проведе додому?» (2) 8. Та хочать мене, молоду дівчину, Тай за іншого дати». (2)

mf

3. Ой і о - біз - вав - ся тай і ко - за - чень - ко,
4. «Ой і гу - лий, гу - лий, мо - ло - да дів - чи - но,
3. Ой о - біз - вав - ся тай ко - за - чень - ко,
4. «Ой і гу - лий, гу - лий, дів - чи - нень - ко.

тай на во - ро - нім ко - ню, тай на во - ро - нім
я про - ве - ду до - до - му, я про - ве - ду до -

1 2 5.(6.7) «Тай про - воль, про - воль,
ко - ню: - до - му». Ох!
ко - ню;

мо - ло - дий ко - за - че, тай про - воль не ба -
Ох! тай

- ри - ся,
про - воль, тай про - воль, не ба - ри - ся.

Da Capo al Fine

6. Ох і бо за мною, та за молодую,
А весь рід зажурився. (2)

7. Та не так і рід же, як батько та мати,
Як батько та мати. (2)

ЧУЄШ, БРАТЕ МІЙ

Музика Л. Лепкого, вірші Б. Лепкого, обробка А. Авдієвського

Повільно, з почуттям
p

С.
А.
Т.
Б.

Чу-єш, бра-те мій, Ме-рех-тять в о-чех мій, то-ва-ри-шу мій, без-кі-неч-ний шлях, від-лі-та-ють ги-не, ги-не,

Чу-єш, бра-те мій, Ме-рех-тять в о-чех мій, то-ва-ри-шу мій, без-кі-неч-ний шлях,

сі-рим шнур-ком жу-рав-лі у ви-рій. Кли-чуть: «Кру, кру, кру, кру, кру,»
в сі-рій мря-ці слід по жу-рав-лях...

сі-рим шнур-ком жу-рав-лі у ви-рій. кру, кру, кру,
в сі-рій мря-ці слід по жу-рав-лях...

в чу-жи-ні ум-ру, за-ки мо-ре пе-ре-ле-чу-кри-лонь-ка зі-
кру, кру, кру, кру, кру, пе-ре-ле-чу,

-тру, кри-лонь-ка зі-тру». -тру. Кру, кру, кру.»
зі-тру,

ДУМИ МОЇ, ДУМИ МОЇ

Мелодія народна, вірші Т. Шевченка, обробка А. Авдієвського

Помірно, з почуттям

Т. На-шо ста-ли
Ви-рос - тав вас,
тр

р 1. Ду-ми мо - ї, ду-ми мо - ї, ли-хо ме - ні з ва - ми!
2. Ду-ми мо - ї, ду-ми мо - ї, кві-ти мо - ї, ді - ти!

С. Мішаний хор
А.

на па - пе - рі сум - ни - ми ря - да - ми? Чом вас ві - тер
до - гля - дав вас, де ж ме - ні вас ді - ти? В У - кра - ї - ну

Т. Б. Чом вас ли - хо не при - спа-ло,
си - ро - та-ми,

р

не роз - ві-яв в сте-пу, як пи - ли - ну?.. Чом вас ли - хо не при - спа-ло,
і - діть, ді-ти! В на-шу У - кра - ї - ну, по-під - тин-ню, си - ро - та-ми,

р

як сво - ю ди - ти - ну?.. а я тут за - ги - ну!

3. Там най - де - те ши - ре сер - це і сло - во лас-

mf

mf

там най - де - те ши - ру прав - ду, а ще, мо - же, й сла - ву...

- ка - ве,

f

При - ві - тай же, мо - я нень-ко, мо - я У - кра - ї - но,

При - ві - тай же, мо - я нень-ко, мо - я У - кра - ї - но,

мо - їх ді - ток не - ро - зум - них, як сво - ю ди - ти - ну.

мо - їх ді - ток не - ро - зум - них, як сво - ю ди - ти - ну.

tr Ду - ми, ду - ми мо - ї,

tr Ду - ми мо - ї, ду - ми мо - ї,

ли - хо ме - ні з ва - ми!

Ду - ми мо - ї, ду - ми мо - ї,

tr Ду - ми мо - ї, ду - ми мо - ї,

ли - хо ме - ні з ва - ми!

Ду - ми мо - ї, ду - ми мо - ї, ли - хо ме - ні з ва - ми!

КОЗАКА НЕСУТЬ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Larghetto mesto e marciale

1. Ко - за - ка не - сь, ко - за - ка не - сь і ко - Кінь го - ло - вонь - ку ве - дуть. го - ло -

С. А. М... кло - нить, кінь го - ло - вонь - ку кло -

Т. Б. - вонь - ку кло - нить

кло - нить. 2.(3.4) А за ним, А за ним,

pp *mf* *pp* *mf*

mf *tr* *tr* *legato* *p*

pp *mf*

Fine

за ним його дівчина,

за ним

білі рученьки ломи, білі

Гей!

білі рученьки

рученьки ломи.

Гей! ломи.

Гей!

Da Capo al Fine

3. Ой ломи, ломи білі рученьки
До єдиного пальця. (2)

4. А не знайдеш ти, дівчинонько,
Над козака коханця. (2)

ПРЯЛЯ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato 1.(3.5.) Ой пря - ду, пря - ду,

С. А. *p* Ой, ой

Т. Б. *p* Ой, ой

спа - тень - ки хо - чу. *cresc.* *sf* *pp* Ой скло - ню я го - лі - вонь - ку

на бі - лу - ю по - сті - лонь - ку *pp* мо - же я й за - сну.

мо - на бі - лу - ю же, по - сті - лонь - ку, *pp* мо - же я й за - сну.

мо - же я й за - сну.

як змі - я гу - де, гу -
як ві - тер гу - де, гу -

2. Аж све - кру - ха йде, як змі - я гу -
4. Аж све - кор - ко йде, як ві - тер гу -

як змі - я гу - де:
як ві - тер гу - де:

- де: до ро - бо - ти лі - ни -

- де:

- де: дрім - ли - ва - я, до ро - бо - ти лі - ни - ва - я

- де:

«Сон-ли - ва - я,

- ва - я не - віст - ка мо - я!»

не - віст - ка мо - я!»

p б. А мій ми - лий йде,

pp Ми - лий йде,

«Ой спи, ми - ла, хо - ро - ша - я,

як го - луб гу - де:

pp як го - луб гу - де, гу -

піш - ла за - між мо - ло - да - я, не ви - спа - ла - ся».

pp rit.

- де. *pp rit.*

МАЛА МАТИ ОДНУ ДОЧКУ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Andantino

1.(2.3.5) Ма - ла ма - ти од - ну доч - ку, ма - ла ма - ти

p

Ма - ла ма - ти од - ну доч - ку, од - ну доч - ку

од - ну доч - ку та й ку - па - ла у ме -

- доч - ку.

pp

та й ку - па - ла у ме - доч - ку.

2. Та й купала, поливала, (2)
Щастя-долі не вгадала. (2)

3. Щастя-долі не вгадала, (2)
За п`яниченьку оддала. (2)

5. «Ой я буду мандрувати, (2)
Лиху долю покидати». (2)

п'є п'я - ни - ця,

Ой п'є, та й п'я - ни - ця, ой

4.(6.7) П'є п'я - ни - ця, п'є, гу - ля - є,

п'є, гу - ля - є, - йде до - до - му б'є та й

ла - є. ла - є. йде до - до - му б'є та й ла - є.

6. «Ой не роби ти сваволі, (2)
Не покидай свої долі. (2)
7. Як в калини білі квіти, (2)
Так у тебе дрібні діти». (2)

ПІЮТЬ ПІВНІ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Andante

pp

C.
A.

1. Пі - ють пів - ні, пі - ють дру - гі, а я в корш - мі
6. Пі - ють пів - ні, пі - ють дру - гі, знов до корш - ми

п ю, пі - ють тре - ті, ще й чет - вер - ті, я до - до - му йду. *Fine*
йду, пі - ють тре - ті, ще й чет - вер - ті, а я п'ю тай п'ю.

tr

C.
A.

2. Пі - ють тре - ті, ще й чет - вер - ті, я до - до - му йду, зу - стрі - ча - ю
4. «Ді - ве роч - ку, мій бра - ті - ку, про - шу я те бе, як бу - де мня

tr

T.
B.

tr

Agitato

p *mf*

ді - ве роч - ка в виш - не - вим са ду. 3. «Ой бра - то - ва бра - то - вень - ка, бра - то -
мій друг би - ти, бо - ро - ни ме не». 5. «Ой бра - то - ва бра - то - вень - ка, я вам

p *mf*

- ва мо - я, ви - го - то - вив не - вір - ний друг на вас на - га - я!»
до - год - жу, як бу - де вас мій брат би - ти я ще й по - дер - жу».

mf

Da Capo al Fine

ОЙ НАС, БРАТЦІ, П'ЯТЬ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Con allegrezza

1.(2.4.5.7.8) Ой нас, брат-ці, п'ять! Бу-дем пиль-гу-лять!

Ой нас п'ять! пиль-гу-лять!

Ко - ло ме - не то - ва - ри - ші все вір - ні си - дять.

2. Мір, шинкарко, мір, ще й на мене вір:
Єсть у мене рідний батько – викупить мене. (2)
4. Ой нас, братці, п'ять! Будем пиль-гулять!
Коло мене товариші все вірні сидять. (2)
5. Мір, шинкарко, мір, ще й на мене вір:
Єсть у мене рідна мати – викупить мене. (2)
7. Ой нас, братці, п'ять! Будем пиль-гулять!
Коло мене товариші все вірні сидять. (2)
8. Мір, шинкарко, мір, ще й на мене вір:
Єсть у мене моя мила – викупить мене. (2)

3.(6) А бать - ко і - де, гро - шей не не - се.

Ой і - де, не не - се.

mf

Не жу - ри - ся, шин - ка - роч - ко, бу - ду я в те - бе!

mf

6. А матінко йде, грошей не несе.
Не журися, шинкарочко, буду я в тебе. (2)

f

9. А ми - лень - ка йде, гро - ши - ки не - се

f

А ми - лень - ка йде, не - се!

f

Про - щай, про - щай, шин - ка - роч - ко, я вже не в те - бе!

f

ТЕЧЕ РІЧКА НЕВЕЛИЧКА

Українська народна щедрівка

Обробка О.І.Стадника

Сопрано соло

С. А.

Те-че річ-ка не-ве-лич-ка, щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір. Щед-рий ве-чір,

Т. Б.

6

Сопрано соло

до-брий ве-чір, доб-рим лю-дям на здо-ро-в'я. На тій річ-ці

12

пли-не листок, щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір. Щед-рий ве-чір, до-брий ве-чір.

17

чір. доб-рим лю-дям на здо-ро-в'я.

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 2. На тій річці плине листок
Щедрий вечір, добрий вечір.
Щедрий вечір... | 5. Ясен місяць, то господар
Щедрий вечір, добрий вечір.
Щедрий вечір... |
| 3. На тім листку написано
Щедрий вечір, добрий вечір.
Щедрий вечір... | 6. Ясне сонце - господиня
Щедрий вечір, добрий вечір.
Щедрий вечір... |
| 4. Написано сонце й місяць
Щедрий вечір, добрий вечір.
Щедрий вечір... | 7. Ясні зірки, то їх дітки
Щедрий вечір, добрий вечір.
Щедрий вечір... |

ОЙ РАНО, РАНО КУРИ ЗАПЛИ

Українська народна щедрівка

Обробка О.І.Стадника

Ой ра - но ра - но ку - ри за - пі - ли,

С. А.
Т. Б.

5 ой ра - но ра - но ку - ри за - пі - ли

9 доб - рим лю - дям на здо - ро - в'я.

2. А ще раніше дівчина встала
Щедрий вечір...
3. Дівчина встала, личко вмивала
Щедрий вечір...
4. Личко вмивала, косу чесала
Щедрий вечір...
5. Косу чесала, сукню вбирала
Щедрий вечір...
6. Сукню вбирала, до церковки йшла
Щедрий вечір...

ОЙ ЧИЙ ТО КІНЬ СТОЇТЬ

Українська народна пісня

Обробка О.О.Стадника

С. А. Т. Б.

Ой, чий то кінь сто - їть, що си - ва гри - вонь - ка? Спо - до - ба -

лась ме - ні, спо - до - ба - лась ме - ні та - я дів - чи - нонь - ка.

ка. *p* Не так та дів - чи - на, як бі - ле ли - чень - ко,

по - дай же дів - чи - но, по - дай же гар - на - я на ко - ня

ру - чень - ку. ку. Дів - чи - на пі - дій - шла ру - чень - ку

pp *pp* *p* *p* *mf* *mf*

33

по - да - ла, ой луч - ше б я бу - ла, ой луч - ше б

38

ff

я бу - ла ко - хан - ня не зна - ла, Ко - хан - ня ко - хан -

ff

44

V pp *Da...*

ня зве - чо - ра до ран - ня, як со - неч - ко зій - де,

50

як со - неч - ко зій - де ко - хан - ня ві - дій - де, де,

1. 2.

56

p *rit.*

Ой, чий то кінь сто - їть, що си - ва гри - вонь - ка?

p *Mm...* *V* *rit.*

що си - ва гри - вонь - ка?

ОЙ ВЕСНА, ВЕСНА

Українська народна веснянка

Обробка О.І.Стадника

Ой, вес - на, вес - на, крас - на, що ти нам, вес - на,

С.
А.

Мм...

Т.
Б.

при - нес - ла, що ти нам, вес - на, при - нес - ла.

4

При - нес - ла я вам во - ди - ці Шей зе - ле - но - ї

При - нес - ла во - ди - ці

7

При - нес ла я вам во - ди - ці,

тра - ви - ці, шей зе - ле - но - ї тра - ви - ці.

10

13 Зо - ря - на ніч - ка

Зо - ря - на зким ти, дів - чи - но,

Detailed description: This system contains measures 13, 14, and 15. It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The time signature changes from 4/4 to 3/4 and back to 4/4. The lyrics are: 'Зо - ря - на ніч - ка' above measure 13, and 'Зо - ря - на зким ти, дів - чи - но,' below measures 14 and 15.

16

сто - я - ла, зким ти, дів - чи - но, сто - я - ла.

Detailed description: This system contains measures 16, 17, and 18. It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has three sharps. The time signature changes from 4/4 to 3/4 and back to 4/4. The lyrics are: 'сто - я - ла, зким ти, дів - чи - но, сто - я - ла.' below measures 16, 17, and 18.

19

З то - бой, ко - за - че,

З то - бо - ю під зе - ле - но - ю

З то - бой, ко - за - че,

Detailed description: This system contains measures 19, 20, and 21. It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has three sharps. The time signature changes from 4/4 to 3/4 and back to 4/4. The lyrics are: 'З то - бой, ко - за - че,' above measure 19, 'З то - бо - ю під зе - ле - но - ю' below measures 20 and 21, and 'З то - бой, ко - за - че,' below measure 21.

22

вер - бо - ю, під зе - ле - но - ю вер - бо - ю.

Detailed description: This system contains measures 22, 23, and 24. It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has three sharps. The time signature changes from 4/4 to 3/4 and back to 4/4. The lyrics are: 'вер - бо - ю, під зе - ле - но - ю вер - бо - ю.' below measures 22, 23, and 24.

ОЙ ЗА САДОМ МІСЯЦЬ СХОДИТЬ

Українська народна щедрівка

C.
A.

Ой, за са - дом місяць scho - дить. Щед-рий ве - чір, доб-рий вечір. Там Ган-

T.
B.

6

ну - ся в сви - ті хо - дить. Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір.

2. Ой, Ганнусю, Ганусенько. Щедрий вечір, добрий вечір.
Хто ж прибрав тя хорошенько. Щедрий вечір, добрий вечір.
3. Прибрав мене батько рідний. Щедрий вечір, добрий вечір.
Не багатий, та й не бідний. Щедрий вечір, добрий вечір.
4. Ой, за садом зоря сходить. Щедрий вечір, добрий вечір.
Там Ганнуся в сукні ходить. Щедрий вечір, добрий вечір.
5. Ой, Ганнусю, Ганусенько. Щедрий вечір, добрий вечір.
Хто ж прибрав тя хорошенько. Щедрий вечір, добрий вечір.
6. Прибрала мя рідна мати. Щедрий вечір, добрий вечір.
До шлюбойку виряджати. Щедрий вечір, добрий вечір.

ГОСПОДИ, ПОМИЛУЙ НАС

Музика і слова Т. Петриненка

Широко
tr

С. А. По - ми - луй Гос - по - ди, по - ми - луй Гос - по - ди, по - ми - луй

Т. Б. по - ми - луй

Гос - по - ди, по - ми - луй нас, по - ми - луй нас.

нас, нас.

Сопрано соло
mf

1-3 На - віть на ос - тан - нім ру - бе - жі про - мінь ві - ри в нас ще не по - гас.

С. А. *p* Гос - по - ди, по - ми - луй, Гос - по - ди, по - ми - луй,

Т. Б. *p*

mf

С. А. Бо - же, У - кра - ї - ну збе - ре - жи, збе - ре - жи, Гос - по - ди, по - ми - луй нас, по - ми - луй.

Т. Б. *mf*

4-6 Із ко - лін під - ня - тись по - мо - жи нам і бла - го - сло - ви у доб - рий час.

збе - ре - жи, Гос - по - ди, по - ми - луй нас, по - ми - луй. нас, по - ми - луй.

Бо - же, У - краї - ну збе - ре - жи, нас, по - ми - луй,

- ди, по - ми - луй,

Гос - по - ди, по - ми - луй, Гос - по - ди, Гос - по - ди, по - ми - луй нас, по - ми - луй, по - ми - луй,

Гос - по - ди, по - ми - луй, Гос - по - ди, по - ми - луй, по - ми - луй нас, по - ми - луй нас,

Гос - по - ди

Гос - по - ди, по - ми - луй, Гос - по - ди, по - ми - луй, Гос - по - ди, по - ми - луй нас.

Гос - по - ди, по - ми - луй, Гос - по - ди по - ми - луй,

Помилуй, Господи, (3)
Помилуй нас. (2)

Навіть на останнім рубежі
Промінь віри в нас ще не погас.
Боже, Україну збережи,
Господи, помилуй нас.

Нам свою всемілість покажи
Правдою повсюди, повсюди.
Боже, Україну збережи,
Господи, помилуй нас.

В наших грудях кулі і ножі,
Нас розп'ято, знищено не раз.
Боже, Україну збережи,
Господи, помилуй нас.

Із колін піднялись поможи нам
І благослови у добрий час.
Боже, Україну збережи,
Господи, помилуй нас.

Наші душі нидіють в іржі,
Але промінь віри не погас.
Боже, Україну збережи,
Господи, помилуй нас.

Грішні діти, діти не чужі,
Отче наш, почуй їх щирий глас.
Боже, Україну збережи,
Господи, помилуй нас.

Помилуй, Господи,
Помилуй нас.

ТИХА МОЛИТВА

Музика Михайла Шуха

Andante molto
p legato

S.
A.
T.
B.

M...

(A...)

13 *mp*

23 *p*

33 *poco a poco cresc.* *mp*

43 *mf*

51 *p*

ЧОМ, ЧОМ, ЧОМ, ЗЕМЛЕ МОЯ

Українська народна пісня

Помірно

С.
А.



Чом чом, чом, зем - ле мо - я, так лю - ба

Чол. гол.
(Муж. гол.)



ти ме - ні, так лю - ба ти ме - ні?



Чом. чом, чом, зем - ле мо - я, ча - ру - є так ме - не кра -

1 2



- са тво - я? - ве? Чом, чом, зем - ле мо -

- я? Тим, тим, тим, ди - ти - но, знай, що тут ти

в цві - ті літ піз_ча_ла щас_тя цвіт. Тим, тим, тим, ди -

- ти - но, знай, що ті по_ ля й лі_си — твій рід - ний край.

Чом, чом, чом, земле моя,
 Так люба ти мені, так люба ти мені?
 Чом, чом, чом, земле моя,
 Чарує так мене краса твоя?

Чим, чим, чим манить мене
 Пташні твоєї спів, пахучий цвіт лісів?
 Чим, чим, чим манить мене
 Вода річок твоїх, що тут пливе?

Тим, тим, тим, дитино, знай,
 Що тут ти в цвіті літ пізнала щастя цвіт.
 Тим, тим, тим, дитино, знай,
 Що ті поля й ліси — твій рідний край.

THE BATTLE OF JERICHO

Традиційний спіричуел в обробці Р. Шоу,
переклад Л. Чудової

Adagio energico

ff

C. A.
T. B.

Ие - ри - хон! Ие - ри - хон! Ие - ри - хон!
Je - ri - cho, Je - ri - cho, Je - ri - cho.

Allegro moderato

f

В бой по - вел Ии - сус На - вин на Ие - ри - хон, Ие - ри - хон,
Jo - shua fit de bat - tle of Je - ri - cho, Je - ri - cho,

Ие - ри - хон! Ии - сус На - вин вой - ска по - вел на го - род Ие - ри - хон. Сте - ны
Je - ri - cho, Jo - shua fit de bat - tle of Je - ri - cho, and de

па - ли, го - род взят! Был ве - лик храб - рый вождь наш
walls come tumb - lin' down. You may talk a bout your King of

p

Ге - де - он, был ве - лик муд - рый царь Са - ул. Но Ин -
Gi - de - on, You may talk a - bout your men of Saul, But dere's

- сус На - вин всех вы - ше: взял он го - род И - е - ри - хон. У
none like good old Jo - shua, At de bat - tle of Je - ri - cho. Right

стен И - е - ри - хо на со - бра - лись е - го вой
up to de walls of Je - ri - cho Dey marched with spear in

Right up to de walls of Je - ri - cho Dey

- ска, вой - ска. Тру - би - те в ро - ве - лех Ин - сус. - Тру -
hand, "Go blow dem ram horns! Jo - shua cried, - Go

marched with spear in hand. "Go blow dem ram horns!"

- би - те гром - че, так как го - род Не - ри - хон бу - дет взят! " И раз -
blow dem ram horns! - Jo - shua cried 'Cause bat - tle am in thy hand." Den de

кри - кнул Ии - сус, - го - род Не - ри - хон бу - дет взят!
Jo - shua cri - ed, - 'Cause bat - tle am in thy hand."

- дал - ся гром - кой при - зыв - ный клч. За - тру - би - ли все тру - бы
lamb ram sheep horns be - gin to blow. And de trumpets be - gin to

звон - ко. И во - лел вдруг Ии - сус всем вос - клик - нуть - и об -
so - und. Jo - shua told the child - ren to sho - ut, And de

- ру - ши - лась сте - на. В бой по - вел Ии -
walls come tumblin' down. Jo - shua fit de

от кри - ка... В бой по - вел Ии - сус На - вни на
tumblin' down. Jo - shua fit de bat - tle of

- сус На - вин на Ие - ри - хон, Ие - ри - хон,
bat - tle of Je - ri - cho, Je - ri - cho,

Ие - ри - хон, Ие - ри - хон,
Je - ri - cho, Je - ri - cho,

Ие - ри - хон. В бой по - вел Ии -
Je - ri - cho. Jo - shua fit de

Ие - ри - хон, Ие - ри - хон. В бой по - вел Ии - сус На - вин на
Je - ri - cho, Je - ri - cho, Jo - shua fit de bat - tle of

- сус На - вин на Ие - ри - хон. Сте - ны
bat - tle of Je - ri - cho And de

Ие - ри - хон.
Je - ri - cho.

на - ли, го - род взят... Ие - ри - хон!
walls come a tumblin' down. Je - ri - cho!

Adagio

Розділ 4. Партитури для мішаних хорів а саррелла у трирядковому викладі

ОЙ ТАМ ЗА ГОРОЮ

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Allegro

Соло
mf

Т.
1. Ой там за го - ро - ю та за - ка - мя - но - ю.
2. Там пан Во - ло - ди - мир ко - ни - ка сід - ла - є.
3. Ко - ни - ка сід - ла - є, на го - ру всту - па - є.
4. На го - ру всту - па - є, на ца - рів стрі - ля - є.

Хор
mf

С.
А.
Т.
Б.

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір! 5. Ой ви - нес - ли йо - му
6. А той він на той дар
7. І ша - поч - ки не зняв,
Щед - рий ве - чір,
доб - рий ве - чір!
Щед - рий ве - чір,
доб - рий ве - чір!
Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!
по - лу - ми - сок сріб - ла. Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!
а ні по - ди - вив - ся.
а - ні по - кло - нив - ся.

8. Ой ви - нес - ли йо - му по - лу - ми - сок зло - та.
 9. А він на той дар а - ні по - ди - вив - ся.
 10. І ша - поч - ки не зняв, а - ні по - кло - нив - ся.

Щед - рий ве - чір,

доб - рий ве - чір!

11. Ой ви - ве - ли йо - му пан - ноч - ку ца - рів - ну.
 12. А вже він на той дар пиль - но по - ди - вив - ся.
 13. І ша - поч - ку із - няв, ни - зень - ко вкло - нив - ся.

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір! ве - чір - чір!

КОЗА

Українська народна пісня, обробка М. Леонтовича

Moderato

mf

C. A. T. B.

1.(2) Го, го, го, ко - за, го, го, сі - ра - я, го, го, бі - ла - я, го, го, бис - тра - я,
 ой роз - хо - ди - ся, роз - ве - се - ли - ся по сьо - му до - му, по ве - се - ло - му,
 1.2. Гей!

Ой роз - хо - ди - ся, роз - ве - се - ли - ся, Гей!

2. Де коза ходить, там жито родить.
 Де не буває, там вилягає.
 Де коза ногою, там жито копою,
 Де коза рогом, там жито стогом.

MIESTO

3.(4) А в Ми - хай - лів - ці все хлоп - ці стріль - ці. Встре - ли - ли ко - зу

simile

C. A. T. B.

3.(4). Ой! Ой! Ой!
 Ой! Ой! Ой!

в пра - ве - є уш - ко, в пра - ве - є уш - ко, в са - ме сер - деч - ко.

Ой! Ой! Ой!

4. Тут коза впала, нежива стала.
А міхоноша бере дудочку,
Надима козі та й у жилочку.

5. На ду - лась жи - ла, ко - за о - жи - ла, та й під - ве - ла - ся, та й піш - ла ко - за,

С. *mp cresc.* *mf*
А. *mp cresc.*
Т. *mf*
Б. *mp cresc.* *mf*

та стри - ба - ю - чи, та га - са - ю - чи, сво - їх ді - то - чок та шу - ка - ю - чи.

ф ф р р

гей!

та стри - ба - ю - чи, та га - са - ю - чи, гей!

Гей! Гей! Гей! Гей! Гей!

Гей! Гей! Гей! Гей! Гей!

Го, го, го, ко - за, го, го, сі - ра - я, го, го, бі - ла - я, гей! Гей!

фф accel. фф accel. фф accel.

ЖУРАВЕЛЬ

Українська народна пісня, обробка О. Кошиця

Не дуже швидко

С.
А.
Т.
Б.

За - на - див - ся жу - ра - вель, жу - ра - вель до ба -

би - них ко - но - пель, ко - но - пель. Та - кий - ся - кий жу - ра - вель, Та - кий - ся - кий,

За - на - див - ся

та - кий - ся - кий но - са - тий, та - кий - ся - кий диб - ле, ко - но - пель - ки
та - кий но - са - тий, ко - но - пель - ки щип - ле,
жу - ра - вель, жу - ра - вель ко - но - пель - ки, ко - но - пель - ки

щип - ле. А я то - му жу - рав - лю, жу - рав - лю - ем
щип - ле.

но — ги пе — ре — б'ю, пе — ре — б'ю, та — кий — ся —
 та — кий но — са — тий,
 та_кий- ся_кий но_ са_ тий

та_кий- ся_кий чу_ ба_ тий, та_кий- ся_кий диб_ ле, ко_ но_ лель_ ки щип_ ле
 — кий, та_кий- ся_кий диб_ ле, та_кий щип_ ле
 та_кий чу_ ба_ тий, та_кий- ся_кий диб_ ле, ко_ но_ лель_ ки щип_ ле.
 та_кий- ся_кий чу_ ба_ тий, та_кий диб_ ле, та_кий щип_ ле.

Та й шоб, та й шоб не ди_ бав, не ди_ бав, ко_ но_
 Та й шоб, та й шоб не ди_ бав, ко_ но_ пель_ ки не щип_ пав, та й шоб, та й шоб

— пель_ ки не щип_ пав, не щип_ пав. Та_кий- ся_кий но_ са_ тий,
 Та_кий но_ са_ тий,
 не ди_ бав, ко_ но_ лель_ ки не щип_ пав.

та - кий- ся - кий ци - ба - тий, ся - кий та - кий диб - ле, ко - но - пель - ки

та - кий ци - ба - тий та - кий диб - ле, ко - но - пель - ки

О - це ж та - кий- ся - кий диб - ле, та - кий,
то - бі, жу - ра - вель, жу - ра - вель,
щип - ле, О - це ж то - бі, жу - ра - вель, о - це ж

О - це ж то - бі, жу - ра - вель,

О - це ж то - бі,

щоб не зай - мав О - це ж то - бі, жу - ра - вель,
ко - но - пель, ко - но - пель, жу - ра - вель, щоб не

жу - ра - вель, жу - ра - вель, щоб не зай - мав, щоб не

жу - ра - вель, щоб не зай - мав ко - но - пель

зай - мав ко - но - пель, ко - но - пель, рр щоб не зай - мав ко - но - пель,
зай - мав ко - но - пель, ко - но - пель, рр щоб не зай - мав ко - но - пель,

зай - мав ко - но - пель, ко - но - пель, рр щоб не зай - мав ко - но - пель,

щоб не зай - мав ко - но - пель,

ко_но_пель. Та_кий-ся_кий ци_ба_тий, та_кий-ся_кий но_са_тий,
ко_но_пель. Та_кий-ся_кий, но_са_тий,
ко_но_пель. Та_кий ци_ба_тий, та_кий но_са_тий,
ко_ноп_лі щип_ле,
ци_ба_тий диб_ле, ко_нопель_ки щип_ле, ко_нопель_ки щип_ле.
ся_кий та_кий, диб_ле, ко_ноп_лі щип_ле, ко_нопель_ки щип_ле.
та_кий-ся_кий диб_ле, ко_нопель_ки щип_ле,

Занадився журавель,
журавель
До бабиних конопель,
конопель.
Такий-сякий журавель,
Такий-сякий носатий,
Такий-сякий дибле.
Конопельки щипле.

А я тому журавлю, журавлю
Києм ноги переб'ю, переб'ю.
Такий-сякий цибатий,
Такий-сякий носатий,
Такий-сякий дибле.
Конопельки щипле.

Та й щоб, та й щоб не дибав,
не дибав,
Конопельки не щипав, не
щипав.
Такий-сякий цибатий,
Такий-сякий носатий,
Такий-сякий дибле,
Конопельки щипле.

Оце ж тобі, журавель,
журавель.
Щоб не займав конопель,
конопель.
Такий-сякий цибатий,
Такий-сякий носатий,
Такий-сякий дибле.
Конопельки щипле.

СОН

Слова Т. Шевченка

Музика М. Лисенка

Poco moderato

p

Sopr. Altі
Ten.
Bassi

Про-щай, сві - те, про-щай, зем - ле, не - при - яз - ний кра - ю! Мо - ї му - ки,
Про-щай, сві - те, про-щай, зем - ле, не - при - яз - ний кра - ю! Мо - ї му - ки,

mf

мо - ї лю - ті вхма - рі за - хо - ва - ю.
мо - ї лю - ті вхма - рі за - хо - ва - ю.

Solo
mp У - кра - ї - но,
У - кра - ї - но, без - та - лан - на

Coro
pp

Soli (a 2)
я до те - бе, лі - та - ти - му зхма - ри на — роз -
без - та - лан - на вдо - во,* я до те - бе, лі - та - ти - му зхма - ри на — роз -

Poco più mosso

rallent. *mp* *poco rubato* *cresc.* *f*

- мо - ву. На роз - мо - ву ти - хо - сум - ну, на ра - ду з то - бо - ю;
- мо - ву. На роз - мо - ву ти - хо - сум - ну, на ра - ду з то - бо - ю;

rallent. *Solo mp* *poco rubato p cresc.*

* У Шевченка: „А ти, моя Україно, Безталанна вдово“.

Темпо I

Сочо *pp* *energeticamente* *mf*

о - пів - но - чи па - да - ти - му ряс - но - ю ро - со - ю. По - ра - димось,
о - пів - но - чи па - да - ти - му ряс - но - ю ро - со - ю. По - ра - димось,
ро - со - ю.

сон - це *f*

по - су - му - ем, по - ки сон - це вста - не, по - ки тво - ї ма - лі ді - ти на во - ро - га
по - су - му - ем, по - ки сон - це вста - не, по - ки тво - ї ма - лі ді - ти на во - ро - га

Темпо I

dim. rall. *pp*

ста - нуть... Прощай же ти, мо - я не - не, у - до - -
ста - нуть... Прощай же ти, мо - я не - не, у - до - во не -
ста - нуть... Прощай же ти, мо - я не - не, у - до - во не -

во не - бо - го! *ff* *rallent.* *dim. p*

- бо - го! Го - дуй ді - ток; жи - ва прав - да у го - спо - да бо - га!
- бо - го! Го - дуй ді - ток; жи - ва прав - да у го - спо - да бо - га!
- бо - го! Го - дуй ді - ток; жи - ва прав - да у го - спо - да бо - га!

В КІНЦІ ГРЕБЛІ ШУМЛЯТЬ ВЕРБИ

Українська народна пісня, обробка Б. Лятошинського

Andante sostenuto

Одна
В кін_ці греб_лі шум_лять вер_би. Двое
що я по_са_ди_ла,

Всі
не_ма то_го ко_за_чень_ка, що я по_лю_би_ла,
не_ма то_го ко_за_чень_ка, що я по_лю_би_ла,
що я по_лю_би_ла.

Ой не_ма_є ко_за_чень_ка, по_ї_хав за Дес_ну, рос_ти, рос_ти,
Ой по_ї_хав за Дес_ну, рос_ти,
Ой по_ї_хав за Дес_ну, рос_ти, рос_ти,
Ой по_ї_хав за Дес_ну, рос_ти,

дів_чи_нонь_ко, на дру_гу_ю вес_ну, рос_ти, рос_ти, дів_чи_нонь_ко,
дів_чи_нонь_ко, на дру_гу_ю вес_ну, рос_ти, дів_чи_нонь_ко,
дів_чи_нонь_ко, на дру_гу_ю вес_ну, рос_ти, рос_ти, дів_чи_нонь_ко,
дів_чи_нонь_ко, на дру_гу_ю вес_ну, рос_ти, дів_чи_нонь_ко,

на дру-гу ю вес-ну. Рос-ла, рос-ла дів-чи-нонь-ка та й на по-рі
 на дру-гу ю вес-ну. Рос-ла ла та й на по-рі
 на дру-гу ю вес-ну. Рос-ла дів-чи-нонь-ка та й на по-рі
 на дру-гу ю вес-ну. Рос-ла, на по-рі

ста-ла, жда-ла, жда-ла ко-за-чень-ка, та й пла-ка-ти га-ла.
 ста-ла, жда-ла ко-за-чень-ка, та й пла-ка-ти ста-ла.
 ста-ла, жда-ла, жда-ла ко-за-чень-ка та й пла-ка-ти ста-ла,
 ста-ла, жда-ла ко-за-чень-ка та й пла-ка-ти ста-ла.

meno rit. *a tempo*
 жда-ла, жда-ла ко-за-чень-ка та й пла-ка-ти ста-ла. *p* Ой не плач-те.
 жда-ла, жда-ла ко-за-чень-ка та й пла-ка-ти ста-ла. *p* Ой
 жда-ла ко-за-чень-ка та й пла-ка-ти ста-ла. *p*

Одна
 Ой та-ка до-ля, по-лю-би-ла,
 ка-рі о-чі, та-ка ва-ша до-ля, по-лю-би-ла ко-за-чень-ка,
 та-ка ва-ша до-ля, по-лю-би-ла.

при мі_ся_ці сто_я.

при мі_ся_ці сто_я.

при мі_ся_ці сто_я, по_лю_би_ла, при мі_ся_ці

По_лю_би_ла ко_за_чень_ка, при мі_ся_ці

Зе_ле_нь_кі о_гі_роч_ки, жов_ть_кі кві_точ_ки,
p *V*сі

Не_ма мо_го

сто_я. Не_ма мо_го ми_лень_ко_го,

сто_я. А...

не_ма мо_го ми_лень_ко_го, пла_чуть ка_рі оч_ки, не_ма мо_го

ми_лень_ко_го, пла_чуть ка_рі оч_ки, пла_чуть ка_рі оч_ки,

пла_чуть ка_рі оч_ки, пла_чуть ка_рі оч_ки,

ми_лень_ко_го, пла_чуть, ка_рі оч_ки.

_чуть пла_чуть, пла_чуть ка_рі оч_ки.

оч_ки, пла_чуть ка_рі оч_ки.

ppp

ppp

ppp

НАД ДНІПРОВОЮ САГОЮ

Слова Т. Шевченка

Музика Б. Лятошинського

Allegretto
mf

Сопрано
Альт

Тенор

Бас

Над Дніп-ро - во - ю са-го - ю сто-їть я - вір між ло - зо - ю, між ло -

Над Дніп-ро - во - ю са-го - ю сто-їть я - вір між ло - зо - ю, між ло -

Над Дніп-ро - во - ю са-го - ю сто-їть я - вір між ло - зо - ю, між ло -

5

з чер-во - но - ю

-зо - ю зя - ли - но - ю, з чер-во - но - ю ка - ли - но - ю. *f*

-зо - ю зя - ли - но - ю, з чер-во - но - ю ка - ли - но - ю. Дніп-ро

-зо - ю зя - ли - но - ю, з чер-во - но - ю ка - ли - но - ю.

9

Дніп - ро бе - ріг ри - є, ри - є, я - во - ро - ві ко - рїнь

бе - ріг ри - є, ри - є, я - во - ро - ві ко - рїнь ми - є.

Дніп-ро бе - ріг ри - є, ри - є, я - во - ро - ві ко - рїнь ми - є.

13

ми - є. Сто - їть ста - рий, за - жу -

Сто - їть ста - рий, по - хи - лив - ся, за - жу -

Сто - їть ста - рий, по - хи - лив - ся, мов ко - зак той за - жу -

16 -рив - ся *p*

-рив - ся, що без до - лі, без ро - ди - ни, та без вір - но - ї дру -

-рив - ся, що без до - лі, без ро - ди - ни, та без вір - но - ї дру -

-рив - ся, за - жу - рив - ся,

20

- жи - ни, і дру - жи - ни, і на - ді - ї, в са - мо - ти - ні по - си -

жи - ни, і дру - жи - ни, і на - ді - ї, в са - мо - ти - ні по - си -

ко - зак за - жу - рив - ся.

24 Я-вір ка - же: "По - хи - лю - ся, та в Дніп - ро - ві ску - па -

- ві - є. Я-вір ка - же: "По - хи - лю - ся, та в Дніп - ро - ві ску - па -

- ві - є. Я-вір ка - же: "По - хи - лю - ся, та в Дніп - ро - ві ску - па -

Я-вір ка - же: "По - хи - лю - ся, та в Дніп - ро - ві ску - па -

28 -ю - ся."

-ю - ся." Козак ка - же: "По - гу - ля - ю."

-ю - ся." *mf* Ко - зак ка - же: "По - гу - ля - ю."

-ю - ся." Ко - зак ка - же: "По - гу - ля - ю, та лю - бу - ю по - шу -

32

p А ка - ли - на з я - ли - но - ю, та гнуч - ко - ю ло - зи -

p А ка - ли - на з я - ли - но - ю, та гнуч - ко - ю ло - зи -

-ка - ю."

36

- но - ю, мов дів - ча - точ - ка із га - ю, ви - хо - жа - ю - чи спі -

- но - ю, мов дів - ча - та з га - ю, все спі -

мов дів - ча - та з га - ю, все спі -

40

- ва - ють. По - вби - ра - ні, за - квіт - ча - ні і з та - ла - ном за - ру -

- ва - ють. По - вби - ра - ні, за - квіт - ча - ні і з та - ла - ном за - ру -

- ва - ють. По - вби - ра - ні, за - квіт - ча - ні і з та - ла - ном за - ру -

44

- че - ні, дум - ки, га - донь - ки не ма - ють, в'ють - ся,

- че - ні, дум - ки, га - донь - ки не ма - ють, в'ють - ся,

- че - ні, дум - ки, га - донь - ки не ма - ють, в'ють - ся,

47

гнуть - ся і спі - ва - ють. Дум - ки,

гнуть - ся і спі - ва - ють. Дум - ки,

гнуть - ся і спі - ва - ють. Дум - ки,

Soprano solo

49

А!..

га - донь - ки не ма - ють, в'ють - ся,

га - донь - ки не ма - ють, в'ють - ся,

га - донь - ки не ма - ють, в'ють - ся,

rosso rit.

51

гнуть - ся і спі - ва - ють.

гнуть - ся і спі - ва - ють.

гнуть - ся і спі - ва - ють.

КОЛИСКОВА

Слова М. Рильського

Музика Б. Лятошинського

Lento

C.
A.
T.
B.

pp Спи... Спи...

pp Мм... Мм...

Спи в сво-їй бі-лій по-сте - лі. Ві-тер бе - ре - зи смут-ні хи-лить в со-
Спи в сво-ей бе-лой пос - те - ли. Ве-тер грус-тит о вес - не, ти - хо ка-

p Спи... Спи... Спи... Спи...

л од - кій дрі-мо - ті в ти - хо - му сні. Шеп-че о -
ча - я, бе - ре - зы в лас - ко - вом сне. Шеп-чет сквозь

Спи... Спи... Спи... Спи...

- си - ка не_змін - но,
дре - му о - си - на,

мі_сяць мовчить в ви_ши - ні...
ме_сяц мол_чит в ви_ши - не...

Хай то_бі
Пусть те_бе

Спи... Спи... Спи... Спи...

шас - тя при_сни - ться в ти - хо - му
сча - стье при_сни - тся в лас - ко - вом

Спи... Спи... Спи... Спи...

сні.
сне.

decrescendo

Спи... Спи... Спи... *pp* Спи...
pp *ppp*

ОЙ СТРИЧЕЧКА ДО СТРИЧЕЧКИ

Слова Т. Шевченка

Музика Є. Юцевича

Allegretto

Ой стрі - чеч - ка до стрі - чеч - ки, ме - ре - жа - ю три - ні - чень - ки,

Сопрано
Альт

Тенор

Бас

5 ой, ой,

ме - ре - жа - ю, ви - ши - ва - ю, ой, у не - ді - лю по - гу - ля - ю, ме - ре - жа - ю,

ой, ой,

ме - ре - жа - ю, ви - ши - ва - ю, у не - ді - лю по - гу - ля - ю, ой,

ме - ре - жа - ю,

10 ви - ши - ва - ю, у не - ді - лю по - гу - ля - ю. *p* Ой пла - хот - ка

tr Ой пла - хот - ка черв - ча - точ - ка,

ви - ши - ва - ю, Ой пла - хот - ка

15

Ой,

черв - ча - точ - ка, ди - вуй-те - ся, па - руб - ки, за - по - розь - кі

ди - вуй - те - ся, дів - ча - точ - ка, ой, ди - вуй - те - ся,

черв - ча - точ - ка, ди - вуй-те - ся, па - руб - ки, за - по - розь - кі

20

ко - за - ки, ди - вуй-те - ся, па - руб - ки, за по - розь - кі

ко - за - ки, ди - вуй - те - ся, за - по - розь - кі

ко - за - ки, ди - вуй-те - ся, па - руб - ки, за - по - розь - кі

24

rall. **Poco meno mosso**

Ди - вуй - те - ся, ли - цьяй - те - ся, з ін - ши - ми він - чай - те - ся,

ко - за - ки. Ди - вуй - те - ся,

ко - за - ки. Ди - вуй - те - ся,

ко - за - ки. Ой!

29

ой!

по - да - ва - ні руш - ни - ки... О - та - ке - то, ко - за - ки! По - да - ва - ні

по - да - ва - ні руш - ни - ки... О - та - ке - то, ко - за - ки! Ой!

по - да - ва - ні

34

руш - ни - ки... О - та - ке - то, ко - за - ки! Мм... Ой стрі - чеч - ка

руш - ни - ки... О - та - ке - то, ко - за - ки! Мм... Ой стрі - чеч - ка

руш - ни - ки... Мм...

f *p*

38

до стрі - чеч - ки, ме - ре - жа - ю три ні - чень - ки, ой!

до стрі - чеч - ки, ме - ре - жа - ю три ні - чень - ки, ой!

три ні - чень - ки, ме - ре - жа - ю,

mf

42

у не - ді - лю по - гу - ля - ю. ме - ре - жа - ю, Ой!

у не - ді - лю по - гу - ля - ю. Ой!

ви - ши - ва - ю, у не - ді - лю по - гу - ля - ю. ме - ре - жа - ю,

f

46

ви - ши - ва - ю, у не - ді - лю по - гу - ля - ю, ой!

у не - ді - лю по - гу - ля - ю, ой!

ви - ши - ва - ю, у не - ді - лю по - гу - ля - ю, ой!

rall. *a tempo*

Я НЕ НЕЗДУЖАЮ

Слова Т. Шевченка

Музика А. Штогаренка

Largo e cantabile

Сопрано
Альт

Тенор

Бас

tr а щось та - кс - є ба - чить

Я не не - зду - жа - ю, ні - вро - ку, а щось ба - чить

tr Бо -

о - ко, і сер - це жде чо - гось. Бо - лить, бо -

о - ко, і сер - це жде чо - гось. Бо - лить, бо -

Molto più mosso

- лить і пла - че, і не спить, мов не - го - до - ва - на ди - ти - на, мов

- лить і пла - че, і не спить, мов не го - до - ва - на ди - ти - на, мов

- лить і пла - че, ди - ти - на, мов

12 *cresc.* не - го - до - ва - на ди - ти - на. Ли - хо - ї, тяж - ко - ї го - ди - ни,

не - го - до - ва - на ди - ти - на. Ли - хо - ї, тяж - ко - ї го - ди - ни,

не - го - до - ва - на. Ли - хо - ї, тяж - ко - ї го - ди - ни,

16

До - бра не

ма - будь, ти ждеш? *mf* Доб - ра не

ма - будь, ти ждеш? *mf* Доб - ра не жди, спо - ді - ва - но - ї

ма - будь, ти ждеш? Доб - ра не

20

жди, не жди

жди, спо - ді - ва - но - ї во - лі - во - на за - сну - ла:

во - лі, спо - ді - ва - но - ї во - лі - во - на за - сну - ла:

жди спо - ді - ва - но - ї во - лі - во - на за - сну - ла:

24

tr

А щоб збу - дить

tr

А щоб збу - дить

f

цар Ми - ко - ла ї - ї при - спав. А щоб збу - дить

29

poco a poco cresc.

хи - ре - ну во - лю тре - ба ми - ром, гро - ма -

хи - ре - ну во - лю тре - ба ми - ром, гро - ма -

хи - ре - ну во - лю тре - ба ми - ром, гро - ма -

32

- до - ю о - бух ста - лить; та доб - ре ви - гост -

- до - ю о - бух ста - лить; та доб - ре ви - гост -

- до - ю о - бух ста - лить; та доб - ре ви - гост -

35

- рить со - ки - ру - та й за - хо - дить - ся вже бу -

- рить со - ки - ру - та й за - хо - дить - ся вже бу -

- рить со - ки - ру - та й за - хо - дить - ся вже бу -

39

- дить. А то про - спить со - бі не - бо - га до

- дить. А то про - спить со - бі не - бо - га до

- дить. А то про - спить со -

42

су - ду бо - жо - го стра - шно - го! А пан - ство бу - де

су - ду стра - шно - го! А пан - ство бу - де

- бі не - бо - га. А пан - ство

45

ко - ли-хать, хра - ми, па-ла - ти му - ро-вать, лю -

ко - ли-хать, хра - ми, па-ла - ти му - ро-вать, лю -

бу - дс ко - ли - хать, лю -

48

-бить ца - ря сво - го п'я - но - го, та ві - зан -

-бить ца - ря сво - го п'я - но - го, та ві - зан -

-бить ца - ря сво - го, сво - го, та ві - зан -

51

-тій - ство про - слав - лять, та й біль - ше, ба - чить -

-тій - ство про - слав - лять, та й біль - ше, ба - чить -

-тій - ство про - слав - лять, та й біль - ше, ба - чить -

55

ся, ні - чо - го.

ся, ні - чо - го.

ся, ні - чо - го.

Розділ 5. Партитури для мішаних хорів а саррела у чотирирядковому викладі

ОЙ ДОЗВОЛЬ ЖЕ, ПАН-ХАЗЯЇН

Українська народна пісня

Обробка Є. Карпенка

$\text{♩} = 100$

SOPRANO

ALTO

TENOR

BASS

f Соло rit. a tempo rit.

Ой доз-воль же пан - ха - зя - їн, у твій двір у - сту - пить.
Пти-ця йо-му про-мов-ля - є: не вби- вай ти ме - не.

6 Хор a tempo Соло rit. a tempo

f Свят, Свя-тий ве - чір! У твій двір у - сту - пить, і твій двір
f Не вби- вай ти ме - не, не стрі- лай

Свят, Свя-тий ве - чір!

12 rit. Хор a tempo

tr зве - се - лить! Свят, Свя - тий ве - чір! Ай у то-мудво-рі сто-їть
ти в ме - не! Як же - ни-ти-ся бу-деш-то

Свят, Свя - тий ве - чір!

2 18

cresc.

стовпзо- ло - тий, сто - їть стовпзо - ло - тий, по - зо - ло - чу - ва - ний, а на то - му стов - пі си - дить
бі по - слу - жу: си - на я зна - ряд - жу, у бо - я - ри пош - лю, я й доч - ку зна - ряд - жу, в сві - ти

Ой!

Ой!

22

пти - ця й о - рел, а І - ван - ко - ко - зак по дво - ру по - ход - жа.
лоч - ки пош - лю, а я сам, ста - рий птах, в ста - ро - стах по - сид - жу!

mf

Подво - ру по - ход - жа, та й ко
Невби - вайти ме - не, не стрі

26

cresc.

Ой!

та й ко - жух на - тя - га, лу - че - чок на - прав - ля, лу - че - чок на - прав - ля що на
як же - ни - ти - ся бу - деш - то - бі по - слу - жу: си - на я зна - ряд - жу, у бо -

жух на - тя - га, та й ко - жух на - тя - га, лу - че - чок на - прав - ля, лу - че - чок на - прав - ля, що на
ляй ти ме - не, як же - ни - ти - ся бу - деш - то - бі по - слу - жу: си - на я зна - ряд - жу, у бо -

30

Ой!

пти-цюй ор-ла, лу-че-чок на-прав-ля, що на пти-цюй ор-ла.
 я - ри по-шлю,я й доч-ку зна-ряд-жу,в сві-ти //лоч-ки по-шлю.
p

пти-цюй ор-ла, лу-че-чок на-прав-ля, що на пти-цюй ор-ла.
 я - ри по-шлю,я й доч-ку зна-ряд-жу,в сві-ти - //лоч-ки по-шлю,си-на

34

я зна-ряд-жу, у бо-я-ри по-шлю, ще й доч-ку зна-ряд-жу, в сві-ти -

37

f *rall.*

f А я сам,ста-рий птах в ста-рос-тах по-сид-жу!
f А я сам,ста-рий птах в ста-рос-тах по-сид-жу!
f А я сам,ста-рий птах в ста-рос-тах по-сид-жу!

лоч-ки пош-лю. А я сам,ста-рий птах в ста-рос-тах по-сид-жу!

FREEDOM

Традиційний спіричуел

Andante moderato

S *f*
 Oh _____ free - dom, _____
 No more run - nin', _____
 Oh _____ free - dom, _____
 no more run - nin', _____

C *f*
 Oh _____ free - dom, _____
 No more run - nin', _____
 Oh _____ free - dom, _____
 no more run - nin', _____

T *f*
 Oh _____ free - dom, _____
 No more run - nin', _____
 Oh _____ free - dom, _____
 no more run - nin', _____

B *f*
 Oh _____ free - dom, _____
 No more run - nin', _____
 Oh _____ free - dom, _____
 no more run - nin', _____

5
 Oh _____ free - dom _____ o - ver me _____ But be -
 no more run - nin' _____ o - ver me _____

Oh _____ free - dom _____ o - ver me _____
 no more run - nin' _____ o - ver me _____

Oh _____ free - dom _____ o - ver me _____
 no more run - nin' _____ o - ver me _____

Oh _____ free - dom _____ o - ver me _____
 no more run - nin' _____ o - ver me _____

9

p fore I'd be a slave I'll be bu - ried in my grave and go *mf*

p fore I'd be a slave I'll be bu - ried in my grave and go *mf*

p fore I'd be a slave I'll be bu - ried in may grave and go *mf*

p fore I'd be a slave I'll be bu - ried in may grave and go *mf*

13

be free. *p*

home to my Lord and be free. *p*

home to my Lord and be free, and be free. *p*

home to my Lord and be free, and be free. *p*

home to my Lord and be free, and be free. *p*

home to my Lord and be free, and be free.

D.C.

DEEP RIVER

Традиційний спіричуел, аранжування Адріано Секко

Lento

S. Deep riv - er, my home is o - ver Jor - dan; Deep

A. Deep riv - er, my home is o - ver Jor - dan; Deep

T. Deep riv - er, my home is o - ver Jor - dan; Deep

B. Deep riv - er, my home is o - ver Jor - dan; Deep

6

S. riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground. O don't you want to

A. riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground. O don't you want to

T. riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground. O don't you want to

B. riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground. O don't you want to

10

go to that gos - pel feast; that prom - ised land where

go to that gos - pel feast; that prom - ised land where

go to that gos - pel feast; that prom - ised land where

go to that gos - pel feast; that prom - ised land where

15

all is peace. Deep riv - er, my home is o - ver

all is peace. Deep riv - er, my home is o - ver

all is peace. Deep riv - er, my home is o - ver

all is peace. Deep riv - er, my home is o - ver

20 **molto rit.**

Jor - dan; Deep riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground.

Jor - dan; Deep riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground.

Jor - dan; Deep riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground.

Jor - dan; Deep riv - er, Lord, I want to cross o - ver in - to camp ground.

САДОК ВИШНЕВИЙ КОЛО ХАТИ

Слова Т. Шевченка

Музика А. Вахнянина

Leggiero con moto ♩ = 184

Сопрано
Альт
Тенор
Бас

mf Са док виш-не-вий ко-ло ха-ти, хру-щі над виш-ня-ми гу-дуть,
mf Са док виш-не-вий ко-ло ха-ти, хру-щі над виш-ня-ми гу-дуть, плу-
mf Са док виш-не-вий ко-ло ха-ти, хру-щі над виш-ня-ми гу-дуть,
 Са док виш-не-вий ко-ло ха-ти, хру-щі над виш-ня-ми гу-дуть,

4
 плу-га-та-рі йдуть, спі-ва-ють дів-ча-та, а
 га-та-рі плу-га-ми йдуть, спі-ва-ють, і-ду-чи, дів-ча-та, а *mf* ма-те-рі ве-че-рять ждуть, а
f плу-га-та-та-рі йдуть, спі-ва-ють дів-ча-та, а *mf* ма-те-рі ве-че-рять ждуть, а
f плу-га-та-та-рі йдуть, спі-ва-ють дів-ча-та, а ма-те-рі ве-че-рять ждуть, а

7 *rit.* **Andante** ♩ = 134
 ма-те-рі ве-че-рять ждуть, *ppp* Сім'-я ве-че-ря ко-ло
 ма-те-рі ве-че-рять ждуть, *ppp*
 ма-те-рі ве-че-рять ждуть, *ppp* Сім'-я ве-че-ря *mf*
 ма-те-рі ве-че-рять ждуть, *ppp* Сім'-

10
 ха-ти, ве-чір-ня зі-ронь-ка вста-є, доч-
 ко-ло ха-ти зі-ронь-ка вста-
 ко-ло ха-ти, ве-чір-ня зі-ронь-ка вста-є,
 я ве-че-ря ко-ло ха-ти, ве-чір-ня зі-ронь-ка вста-є

©Електронна нотна бібліотека хорової капели "Дударик"
www.library.dudaryk.ua

13 *Один (за бажанням)*

ка ве - че - рять по - да - е, а ма - ти хо - че на - у - ча - ти.

pp

с, доч - ка ве - че - рять по - да - е,

pp

с, доч - ка ве - че - рять по - да - е,

pp

с, доч - ка ве - че - рять по - да - е,

16 *animando rit. p Bci Largo tranquillo*

так, со - ло - вой - ко не да - е. По - кла - ла ма - ти ко - ло ха - ти

p

По - кла - ла ма - ти ко - ло ха - ти

p

По - кла - ла ма - ти ко - ло ха - ти

p

По - кла - ла ма - ти ко - ло ха - ти

По - кла - ла ма - ти ко - ло ха - ти

19 *affetuoso di - mi - nu - en - do*

ма - лень - ких ді - то - чок сво - їх, са - ма за - сну - ла ко - ло їх, са -

affetuoso

ди - ми - ну - ен - до

affetuoso

ма - лень - ких ді - то - чок сво - їх, са - ма за - сну - ла ко - ло їх, са -

affetuoso

ди - ми - ну - ен - до

affetuoso

ма - лень - ких ді - то - чок сво - їх, са - ма за - сну - ла ко - ло їх, са -

affetuoso

ди - ми - ну - ен - до

ма - лень - ких ді - то - чок сво - їх, са - ма за - сну - ла ко - ло їх, са -

23 *rall. Один pp*

ма за - сну - ла ко - ло їх. За - тих - ло все...

pp

ма за - сну - ла ко - ло їх. За - тих - ло все... За -

pp

ма за - сну - ла ко - ло їх. За - тих - ло все... За -

pp

ма за - сну - ла ко - ло їх. За - тих - ло все... За -

27 *morendo* *ppp* *Troc* **Allegro con brio** $\text{♩} = 184$

За - тых - ло все...
Тых - ло все...
Тых - ло все...
Тых - ло все...

33 *f* **Con brio**

Тль - ки дів - ча - та та со - ло - вей - ко,
Тль - ки дів - ча - та та со - ло - вей - ко,
Тль - ки дів - ча - та та со - ло - вей - ко,
Тль - ки дів - ча - та та со - ло - вей - ко,

35 *rit.*

та со - ло - вей - ко не за - тых,
та со - ло - вей - ко не за - тых,
та со - ло - вей - ко не за - тых,
та со - ло - вей - ко не за - тых,

РІЗДВЯНИЙ КАРНАВАЛ

Мелодія центральної Болівії

Слова народні, переклад І. Бекетова,

обробка Р. Гутьєреса дель Барріо

Allegretto comodo *p*


A.  Кар-на-ва-ли-то,
Car-na-va-li-to

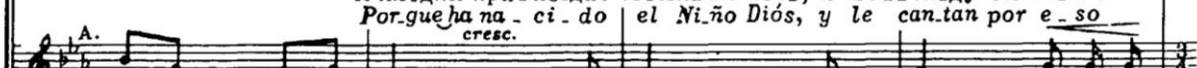
B.  Кар-на-ва-ли-то, кар-на-ва-ли-то, уж близ-ко Рож-де-ство! И ли-
Car-na-va-li-to de No-che-bue-na, та-ña-na-es Na-vi-dad, у yo

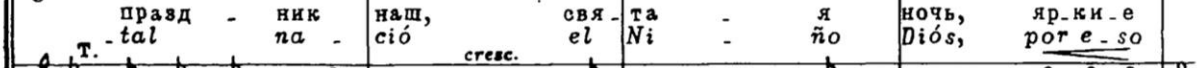
A.  кар-на-ва-ли-то, уж близ-ко Рож-де-ство! Ведь э-то
de No-che-bue-na, та-ña-na-es Na-vi-dad. En un por-

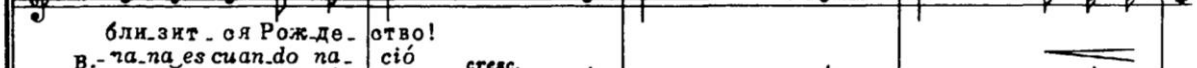
T.  Кар-на-ва-ли-то, кар-на-ва-ли-то, уж
Car-na-va-li-to de No-che-bue-na, та-

B.  -ку - от ду-ша мо-я - ведь э-то
que - to can-tar, por-que en un por-

S.  К лю-дям при-хо-дит свет-ла-я ночь, и по-во-ю-ду он-я-ют
Por-que ha na-ci-do el Ni-ño Di-ós, y le can-tan por e-so

A.  праз-д-ник наш, свя-та-я ночь, яр-ки-е
-tal na-ci-ó el Ni-ño Di-ós, por e-so

T.  бли-зят-ся Рож-де-ство!
B.-ta-na-es can-do na-ci-ó

B.  праз-д-ник наш, свя-та-я ночь, и
-tal na-ci-ó el Ni-ño Di-ós y

f  све-чи, он-я-ют на ра-дость всем, каж-дый в э-ту ночь не-сет сво-и да-
to-dos lo a-do-ran a-lla en Be-lén. To-dos lle-van al-go pa-ra o-fre-

f  све-чи он-я-ют на ра-дость всем, каж-дый в э-ту ночь не-сет сво-и да-
to-dos lo a-do-ran a-lla en Be-lén. To-dos lle-van al-go pa-ra o-fre-

f  све-чи си-я-ют на ра-дость всем, каж-дый в э-ту ночь не-сет сво-и да-
to-dos lo a-do-ran a-lla en Be-lén. To-dos lle-van al-go pa-ra o-fre-

- ры. А... А... А... А...
- cer. Ah Ah Ah Ah

- ры. Вот и я, ин - де - ец, судь - бой за - бы - тый, при - шел на празд - ник с ду - шой от -
- cer. Ues. te po. bre Co - ya tan po. bre - ci - to no tie. ne na - da ues. tá so.

A... A...
Ah Ah

- кры - той, при - не - о я пе - сню кар - на - ва - ли - то, все - го лишь пе - сню при - не - с кой.
- li - to por e - so can. ta el Car. na. va - li - to de No. che. vie. na pa. ra el Ni.

p
Ду - ет хо - лод - ный ве - тер, я всех бед - не - е на це - лом
To. do lo que tu. vie. ra pe. ro el Co. yi. ta es tan po. bre.

- и - то.* В ды - ря - вом пон - чо гу - ля - ет ве - тер, я всех бед - не - е на це - лом
- ni - to que no. fre. cie. ra si lo tu. vie. ra pe. ro el Co. yi. ta es tan po. bre

Имитация флейты
imitando la quena

p
У... Имитация флейты
Ни imitando la quena

све - те, да - ры ин - дей - ца не ото - ят де - нег, я толь - ко пе - сню при - не - с в со -
- ci - to que so - lo o. fre. ce el Car. na. va - li - to de No. che. vie. na pa. ra el Ni.

све - те,
- ci - to

У...
Ну

-чель-ник, при-нес я пе-сню кар-на-ва- ли-то и ба-ра- бан свой при-нес раз-
-ni-to у mis u-su-tas у mi поп-chi-to у has.ta mi que.na у mi tam.bor-

У...
Ну

-би-тый, и толь-ко гру-бых сан-да-лий па-ру-нет у ин- дей-ца дру-го-го
-ci-to, ро-qui-ta со-sa, ро-со, ро- qui.to ра-ра.р. fre-cer al Ni-ño Ven-

У...
Ну

да-ра. При-шел на празд-ник с ду-шой от- кры-той, зву-чи же, пе-оня кар-на-ва-
-di-to. Es que el Co-yi-ta es tan ро-бре-ci-to. Por e-so can.ta el Car-na-va-

p *cresc.*

Празд-ник дол-го-ждан-ный, встре-ча-ем мы Рож-де-ство.
Por-que es No-che-вие-на у та-ña-на es Na-vi-dad.

p *cresc.*

-ли-то-ведь э-то празд-ник дол-го-ждан-ный, встре-ча-ем мы Рож-де-ство.
-li-to, por-que es.ta no-che es No-che-вие-на у та-ña-на es Na-vi-dad.

p *cresc.*

Вот иг - ра - ет ча - ран - го,
 Ya se es - ci - cha la sa - ja,
 ке - на* ры - да - ет, бой ба - ра - ба - на,
 to - ca el cha - ran - go, llo - ra la que - na

Вот иг - ра - ет ча - ран - го,
 Ya se es - ci - cha la sa - ja,
 ке - на ры - да - ет, бой ба - ра - ба - на,
 to - ca el cha - ran - go, llo - ra la que - na

звон - ки - е пе - снн - му - зы - ка всю - ду, му - зы - ке тес - но. Та - та - та - та - та.
 su tris - te can - to, ya lla en el va - lle ya es tan bai - lan - do. Ta - ta - ta - ta - ta.

звон - ки - е пе - снн - му - зы - ка всю - ду, му - зы - ке тес - но. Та - та - та - та - та.
 su tris - te can - to, ya lla en el va - lle ya es tan bai - lan - do. Ta - ta - ta - ta - ta.

mf simile *p* *pp* У... Имитация флейты
 Ну imitando la queña
 Имитация флейты
 imitando la queña

mf simile *p* *pp* У...
 Ну

У...
Ну

У...
Ну

У...
Ну

Кар - на - ва - ли - то,
Car - na - va - li - to

У...
Ну

Кар - на - ва - ли - то,
Car - na - va - li - to

У...
Ну

кар-на-ва-ли-то!
de No-che-bue-na.

Вой ба-ра-ба-на, зву-ки ча-ран-го...
То-са ла-ке-на, sue-na el cha-ran-go, А...
уа!

кар-на-ва-ли-то!
de No-che-bue-na.

Тан-цев ве-се-лый
se oye la ca-ja

А...
Аh

Кар-на-ва-ли-то,
Car-na-va-li-to

гул...
уа!

Кар-на-ва-ли-то, кар-на-ва-ли-то, уж близ-ко Рож-де-ство!
Car-na-va-li-to, de No-che-bue-na, та-ña-na-es Na-vi-dad, В той
уо

кар-на-ва-ли-то, уж близ-ко Рож-де-ство! Ведь э-то
 de No-che-bue-na, ta-ña-na es Na-vi-dad, en un por-

Кар-на-ва-ли-то, кар-на-ва-ли-то, уж
 Car-na-va-li-to de No-che-bue-na, ta-

пе-не ду-ша мо-я - ведь э-то
 que - no can - tar mo - ya - ведь э - то
 que en un por - que en un por -

S. Кар-на-ва-ли-то э-то ду-ша мо-я сла-вит Рож-де-
 Car-na-va-li-to, que no can-tar por-que na-ce el Ni-ño

A. празд-ник наш, при-хо-дит вновь к нам Рож-де-
 -tal na - cio el Ni - ño Dios, el Ni - ño

T. бли-зится Рож-де-ство, при-хо-дит вновь к нам Рож-де-
 -ña-na es Na-vi-dad, el Ni - ño Dios, el Ni - ño

B. празд-ник наш, при-хо-дит сно-ва Рож-де-
 -tal na - cio el Ni - ño, na - ce el Ni - ño

-ство. На-сту-па-ет овет-ла-я ночь, доб-ра-я ночь,
 Dios. Es-ta no-che es no - che de raz, no - che de a - tor,

-ство.
 Dios.

-ство. На-сту-па-ет овет-ла-я ночь, доб-ра-я ночь,
 Dios. Es-ta no-che es no - che de raz, no - che de a - tor,

-ство.
 Dios.

pp сла-вим те-бя, празд-ник Рож-де-ства!
 que en un por - tal na - ce el Ni - ño Dios!

pp сла-вим те-бя, празд-ник Рож-де-ства!
 que en un por - tal na - ce el Ni - ño Dios!

pp празд-ник свет-лый. Кар-на-ва-ли-то,
 na - ce el Ni - ño... Car-na-va-li-to,

кар - на - ва - ли - то! Празд - ник при - хо - дит к нам дол - го - ждан - ный, уж
Car - na - va - li - to. Por - que es - ta no - che es No - che - bue - na у та -

p Кар - на - ва - ли - то, кар - на - ва - ли - то, уж близ - ко Рож - де - ство!
Car - na - va - li - to es No - che - bue - na у та - ña - na es Na - vi - dad!

близ - ко Рож - де - ство! В той пе - сне ду - ша мо - я.
- ña - na es Na - vi - dad, yo quei - to can - tar у bai - lar.

p Кар - на - ва - ли - то, кар - на - ва - ли - то!
Car - na - va - li - to, Car - na - va - li - to.

mf А...
 Аh
 Празд - ник при - хо - дит же -
Car - na - va - li - to de

p Кар - на - ва - ли - то, кар - на - ва - ли - то!
Car - na - va - li - to, Car - na - va - li - to.

mf А...
 Аh

p - лан - ный, уж близ - ко Рож - де - ство!
No - che - bue - na Na - vi - dad!

f А! (Закр. ртом)
 Аhт В.С.

f А! (Закр. ртом)
 Аhт В.С.

f А...
 Аh

f А! (Закр. ртом)
 Аhт В.С.

КАРАЮСЬ, МУЧУСЯ... АЛЕ НЕ КАЮСЬ!

Слова Т. Шевченка

Музика А. Штогаренка

Andante espressivo

Тенор

Бас

за

О ду - ми мо - і! О сла - во зла - я!

5

С.

А.

Т.

Б.

ка - ра - юсь,

ка - ра - юсь,

те - бе мар - но я в чу - жо - му кра - ю ка - ра - юсь,

10

f

Poco più mosso

му - чу - ся... А - ле не ка - юсь!...

му - чу - ся... А - ле не ка - юсь!...

му - чу - ся... А - ле не ка - юсь!... Люб - лю, як

14

як без - та - лан - ну - ю
як без - та - лан - ну - ю
щи - ру, вір - ну дру - жи - ну, як без - та - лан - ну - ю
Як вір - ну дру - жи - ну,

19

сво - ю Вкра - ї - ну! Ро - би що хо - чеш з тем - ним зо мно - ю,
сво - ю Вкра - ї - ну! Ро - би що хо - чеш з тем - ним зо мно - ю,
сво - ю Вкра - ї - ну! Ро - би що хо - чеш з тем - ним зо мно - ю,
сво - ю Вкра - ї - ну! Ро - би що хо - чеш з тем - ним зо мно - ю,

23

тіть-ки не ки - дай, в пек-ло з то - бо - ю по - шкан - ди - ба - ю...
тіть-ки не ки - дай, в пек-ло з то - бо - ю по - шкан - ди - ба - ю...
тіть-ки не ки - дай, в пек-ло з то - бо - ю по - шкан - ди - ба - ю...
тіть-ки не ки - дай, в пек-ло з то - бо - ю по - шкан - ди - ба - ю...

Allegro non troppo

28

чуд-но і нуд-но, як по-мір-ку-ю, що час-то ко-тять-ся го-ло-ви

32

І чуд-но і нуд-но, як по-мір-ку-ю, що
-ся го-ло-ви. І чуд-но і нуд-но, ой,
І чуд-но і нуд-но, що
бу-ї за-те-є ди-во!

36

час-то ко-тять-ся го-ло-ви бу-ї за-те-є
ко-тять-ся го-ло-ви бу-ї за-те-є
час-то ко-тять-ся го-ло-ви бу-ї за-те-є
час-то ко-тять-ся го-ло-ви бу-ї за-те-є

40

ди - во!

ди - во!..

tr

ди - во! Мов пси, гри - зуть - ся й не scha - ме -

tr

ди - во! Мов пси, гри-зуть-ся бра - ти з бра-та - ми й не scha - ме-нуть-ся, й не

44

Мов пси, гри - зуть -

Мов пси ті гри-зуть-ся бра - ти з бра-та-ми й не

нуть - ся, й не scha - ме - нуть-ся. Мов пси ті гри-зуть-ся бра -

scha - ме - нуть-ся, й не scha - ме - нуть-ся.

48

- ся бра - ти, бра - ти з бра - та - ми й не

scha - ме - нуть - ся, й не пси, гри - зуть - ся бра - ти з бра - та - ми й не

- ти з бра - та - ми, гри - зуть - ся й не scha - ме - нуть - ся, й не

Бра - ти й не scha - ме - нуть - ся,

51

сха - ме - нуть - ся. А те - є ди - во, всі - ми ко -

сха - ме - нуть - ся. А те - є ди - во, всі - ми ко -

сха - ме - нуть - ся. А те - є ди - во, всі - ми ко -

сха - ме - нуть - ся. А те - є ди - во, всі - ми ко -

55

- ха - не: у шин - ку по - крит - ка,

- ха - не: у шин - ку по - крит - ка,

- ха - не: у шин - ку по - крит - ка,

- ха - не: у шин - ку по - крит - ка, а

59

p **Темпо I**

О ду - ми мо -

О ду - ми мо -

О ду - ми мо -

лю - ди, а лю - ди п'я - ні!

63

-і! О сла - во зла - я! За те - бе мар - но

-і! О сла - во зла - я! За те - бе мар - но

-і! О сла - во зла - я! За те - бе мар - но

67

я в чу - жо - му кра - ю ка - ра - юсь,

я в чу - жо - му кра - ю ка - ра - юсь,

я в чу - жо - му кра - ю ка - ра - юсь,

71

му - чу-ся... А - лс нс ка - юсь!..

му - чу-ся... А - ле не ка - юсь!..

му - чу-ся... А - лс нс ка - юсь!..

ЗИМА

Слова І. Франка

Музика І. Шамо

Не дуже повільно

C. *trp* Сип-ле, сип-ле, сип - ле

A. *pp* *p*

T. *pp* *p* Мм... Мм...

Б. *pp* *p* Мм...

4

сніг... Мі - ра - а - да - ми ле - тять...

З не-ба, сі - ро - і бе зо-дні... Мм... Ті ме - те - ли - ки хо - лод - ні.

Мм...

7 **Затримуючи**

Од - но - стай - ні, мов жур - ба, зим - ні, мов ли - ха - я до - ля.

Од - но - стай - ні, мов жур - ба, мов ли - ха - я до - ля.

зим - ні, мов ли - ха - я до - ля, до - ля.

Од - но - стай - ні, мов жур - ба, до - ля,

10 **в темпі**
tr

При - си - па - ють все жит - тя, всю кра - су лу - гів

12 *mf*

Бі - лий ки - лим за - бут -
і по - ля. Бі - лий ки - лим за - бут - тя
Бі - лий ки лим...
Бі - лий ки - лим за - бут - тя все по -

15 *ff*

тя все по - крив, стис - ка - є все...
все по - крив, стис - ка - є все
все по - крив, стис - ка - є все, стис - ка - є все
крив, стис - ка - є все, стис - как - є все...

17 **затримуючи**

до най - мен - шо - го ко - рін - ня.

20 **Темпо primo**
tr

Сип-ле, сип-ле, сип - ле сніг... Мо-ло-дий о-гонь в ду- ки-лим тяж кий на-ля-га-є... Мм...

23 **затримуючи**

ші мерк - не, гас - не, по - га - са - є, по - га - са - є,

25

p *pp* **зникаючи**

по - га - са - є, сип - ле сніг...

сип - ле сніг...

Навчальне видання

ПЕТРЕНКО Марина Борисівна

ХРЕСТОМАТІЯ

З ЧИТАННЯ ХОРОВИХ ПАРТИТУР

1 Частина

Комп'ютерний набір *М.Б. Петренко*

Комп'ютерна верстка *С.П. Цьома*

Підп. до друку 26.04.2021.

Формат 60x84/16. Гарнітура Bookman Old Style.

Папір офсетний. Друк офсетний. Ум. друк. арк. 10,24.

Ум. фарб.-відб. 10,24. Обл.-вид. арк. 9,47.

Тираж 100 пр. Вид. № 37.

Видавець і виготовлювач:

ФОП Цьома С.П. 40002, м. Суми, вул. Роменська, 100.

Тел.: 066-293-34-29.

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи:

серія ДК, № 5050 від 23.02.2016.